BONDIA® ARUBA

E Relato di Salud Publico...
Sin toca tema esencial...

Diamars 26 di Juli 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



TWO Hulanda:

Introduccion di BTW na Aruba por conoce retraso

Pagina 3

- **Cuerpo di Bombero cu renobacion completo cu structura, material y truck nobo**
Pagina 2
- **Prevencion, un parti esencial pa combati e problematica di obesidad**
Pagina 4
- **Minister-president Evelyn Wever-Croes a bishita Arubahuis**
Pagina 7

'Aruba ta hopi mas cu e mascarada di 'One Happy Island'



Pagina 6

Inicio di consulta tocante modernisacion seguridad social na Hulanda Caribense



Pagina 20

Autoridadnan Mexicano a haya mas di 200 migrante scondi den un deposito



Pagina 8

BONDIA ARUBA

Cuerpo di Bombero di Aruba den full renobacion cu structura, material y trucknan nobo







Ayera mainta, minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a duna un conferencia di prensa pa trece dilanti informacion tocante departamento di Cuerpo di Bombero di Aruba, cual a conoce hopi reto den diferente aspecto e ultimo añanan.

Retonan hopi grandi cu conhuntamente cu management team, sindicato y personal a logra resolve varios di nan caba, y ayera minister Tjon a declara cu siman pasa nan a aproba e suma di 2.2 miyon florin cu tabata falta pa finalisa e compra di cuater truck pa departamento di Cuerpo di Bombero di Aruba. "Cu e compra aki pa nos añanan dilanti e fleta pa e dienst di Brandweer lo ta bon", el a sigura
Banda di esey tambe, siman pasa a yega e pañanan special pa tur bombero, unda cu for di awor nan por cuminsa haci nan trabao mas sigur pa nan mes.

Den e conferencia di prensa aki, minister Tjon a mustra par di potret cu e lector tambe por aprecia den e edicion aki, cu ta ilustra con e taira di un di e trucknan tabata; ademas con e personal tabata bay traha cu sapatonan kibra y cu e condicionnan cu e cual nan tabata haci nan trabao no tabata bon, loke tabata representa un peliger pa nan mesun seguridad.

Den plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, minister Tjon a splica cu den e prome parti nan a menciona cu ta importante pa personal cu ta eherce nan trabao haya e hermentnan tambe pa nan por haci esaki na un bon manera, y mas importante, di un manera mas sigur pa nan mes.

Igualmente siman pasa a yega aparatonan di hala rosea cu a wordo busca pa tur bombero, pa asina den añanan dilanti e departamento di cuerpo di bombero lo ta bon ekipa cu e aparatonan aki. Ultimo biaha cu a busca e sorto di aparatonan aki tabata tempo di gabinete Oduber 1 na aña 2003; y na 2018 ex-minister di Husticia Andin Bikker tambe a busca algun pa un grupo, pero no tur bombero por a haya esaki. Banda di esey tambe a bestel uniform y nan a haya handschoen y helm nobo, entre otro hermentnan pa asina nan por eherce nan trabao miho.
Igualmente el a mustra potretnan di trucknan cu ta ilustra cu ya caba algun di nan ta den produccion. Manera ta conoci, ta tarda hopi luna prome cu por traha e trucknan aki, prome cu nan keda cla.

Banda di material, minister Tjon tambe ta haya importante pa e posicion huridico di e trahadonan ta bon regla, esaki tambe tabata un parti di e departamento cu tambe tabata conoce hopi reto. Tjon a bisa cu e ultimo lunanan hunto cu sindicato, management team y Departamento di Recurso Humano a percura pa nan por haal in full e retraso. El a anuncia cu tur promocion aworaki ta na Gabinete di Gobernador, su excelencia Alfonso Boekhoudt, pa nan por wordo firma despues cu Conseho di Minister a aproba tur esaki y cu aworaki ta den e fase final pa regla e posicion huridico di tur personal di departamento di Cuerpo di Bombero di Aruba, cu pa hopi aña mester a warda pa esey keda regla.

Minister Tjon tambe a informa cu no solamente a adkiri tur e materialnan aki, sino tambe a haci palabracionnan cu companianan Mericano relaciona cu training pa personal di cuerpo di bombero, y nan a haya informacion tur training necesario. Segun loke el a compronde for di sindicato y di management team, e ultimo training pa esaki a tuma luga na 2007, loke ta nifica cu pa hopi aña nan no a haya training di un manera adecua. Igualmente cu e promocion tambe tabatin opleiding cu mester a duna, unda cu algun di nan a cuminsa caba y otronan ta cuminsa proximo luna.
"Obviamente esaki ta hopi importante pa e bon funcionamento di e departamento, pero tambe ta importante pa e carera di e personal mes", Tjon a declara.

Post di Cuerpo di Bombero Aruba di San Nicolas ta den pleno renobacion segun minister Tjon a afirma y e lo mester ta completamente cla pa fin di aña.
El a destaca e manera constructivo con sindicato a atende cu tur e aspectonan aki. For di algun aña caba e departamento a mustra mal contento pa falta di atencion pa e departamento mes, unda Tjon a anuncia cu e presupuesto pa e departamento aki pa aña ta consisti di alrededor di 2 miyon pa atende tur e puntonan necesario. Di esaki el a menciona cu adicionalmente a aloca 7.5 miyon florin pa tuma na cuenta e aspectonan aki den e periodo di e aña aki.

Introduccion di BTW na Aruba lo por conoce retraso, segun relato di TWO Hulanda na Tweede Kamer

E progreso riba ehecucion di actividadnan den e agenda di ehecucion pa Aruba ta generalmente positivo. Pero a pesar di un aparato publico grandi, tin poco capacidad pa ehecuta e landspakket. Asina TWO ta bisa Tweede Kamer di Hulanda den un raportahe di progreso riba e landspakket pa Aruba.



Desde comienso di 2021, e Tijdelijke Werkorganisatie, TWO cu ta anticipa e COHO ta trahando cu Aruba (y Corsou y St. Maarten) pa implementa e landspakket pa cada pais. E temanan di e landspakket ta keda periodicamente elabora den e agenda di ehecucion, den cual tin e pasonan concreto cu mester tuma pa realisa e reformanan necesario. Den cada agenda di ehecucion tin prioridadnan stipula y ta menciona e accionnan mas concreto posibel. Manera ta conoci, Gobierno y TWO a caba di yega na acuerdo pa e agenda di ehecucion pa e kwartaal coriente.

Pero conforme e concepto di ley di Reino COHO, TWO ta brinda periodicamente un reportahe riba ehecucion di e agenda di ehecucion, unda ta duna evaluacion riba e progreso di cumplimento di e palabracionnan haci den dicho agenda.

E di dos reportahe di e agenda di ehecucion pa 2022 ta describi e progreso di e landspakket pa e periodo di 16 di Februari 2022 te cu 15 di Mei 2022. E reportahe como tal ta enfoca riba parti di e agendanan di ehecucion pa e prome y di dos kwartaal di 2022.
Tweede Kamer no solamente a ricibi e relato di TWO, pero tambe di Aruba como reaccion, particularmente mirando cu e progreso di e ehecucion di e palabracionnan di e landspakket no semper ta sinta na Aruba.

Falta capacidad na nivel di ambtenaar
Segun TWO, Aruba ta mustra regularmente riba e disponiblidad limita di capacidad na nivel di ambtenaar pa ehecucion di e landspakket. Aruba conoce un sector publico grandi, pero e capacidad di forma maneho y coordina ta hopi limita. Pa e motibo aki no por pone kita hende for di nan responsabilidad diario pa traha riba e proyectonan di e landspakket. Esaki riba su mes ta confirma e importancia pa reforma di e sector publico.

TWO Hulanda na e momentonan aki, den luz di e hecho cu e reformanan aki ta exigi cautela y tempo, y no por keda conclui a termino corto, ta tene combersacionnan riba sosten di capacidad, por ehempel den forma di gerente di programa y expertonan riba contenido pa temanan A, B, E y F, cu ta riba Maneho Financiero, Costo y Efectividad di Sector Publico, Reforma Economico, y Cuido. Mester bisa cu Aruba tambe conoce un TWO, pero e reportahe specifico aki ta presenta pa e TWO di Hulanda.

Pero asina mes, segun e relato na Tweede Kamer, a tuma un paso importante pa un reforma real di e sector publico, cu ta e creacion di un mapa vial (stappenplan) den cuadro di tema B, cu ta Costo y Efectividad di Sector Publico. Entre otro a tuma dos sesion na nivel administrativo unda a determina e ambicion pa e futuro di sector publico di Aruba. A papia cu un cantidad di actor envolvi, y parti di e ambicion ta un transformacion cauteloso na un ocupacion adecuado unda ta mira tanto na e cantidad di personal, incluso e gasto total di salario, pero tambe na calidad di e aparato di ambtenaar. A base di e ambicion stipula lo finalisa e plan vial aki, cu ta describi con ta bay logra e obhetivo en cuestion. Tambe lo inclui e resultadonan di e revision di recurso humano cu a conclui recientemente. Despues lo cuminza un trayecto di cambio multianual di Gobierno. E diferente metanan lo ta den e agenda di ehecucion pa e proximo añanan.

Maneho Financiero
Tambe pa tema A, cu ta Maneho Financiero a logra concretisa e asina yama stappenplan cu ta describi con Gobierno ta den control. E plan aki mester a keda concretisa na Juni. Den nan tin recomendacionnan for di e investigacion riba e organisacion financiero, pero tambe ta conta pa otro accionnan cu ta canando caba, por ehempel e renobacion di e structura di reportahe y e investigacion riba maneho di subsidio. Pa trece e maneho financiero na un nivel aceptabel, mester fortifica e funcion di control financiero, mescos cu e base huridico, y tambe e procesonan di trabao financiero y uso di sistemanan financiero. E mapa vial ta inclui plannan multianual unda na prome instante lo pone tur asunto na ordo y despues ta pasa pa optimalisacion. Banda di esaki a trece e condicionnan cu ta necesario dilanti. Pa motibo di ainda e falta di capacidad necesario ta mira un progreso slow den e proceso.

A tuma conscientemente hopi tempo pa e proceso pa crea e mapanan vial pa temanan di Maneho Financiero y Costo y Efectividad di Sector Publico. E proceso di creacion ta carga enfaticamente na un imagen conhunto na e metanan cu kier logra y e plataforma pa carga e trayecto, crucial pa sigura cu ta logra e cambio.

BTW
E ambicion di Aruba ta pa implementa un structura nobo y mas simple di belasting, esta e BTW. Aruba a reevalua e proyecto inicial riba algun punto. A discuti e ahustacionnan cu actornan envolvi, esta e stakeholders, cu tabata hopi critico riba e contenido y e factibilidad pa logra prome cu Januari 1, 2023. Tambe tabatin critica riba aumento di entrada for di belasting sin cu Gobierno ta introduci medidanan pa baha gasto. Mientrastanto TWO Hulanda y IMF, a conseha Aruba riba e ahustacionnan cu a propone. Segun e relato, Aruba awor ta studiando e consehonan y consecuentemente pa motibo di esaki, e planificacion di e cambio di e structura di belasting ta cana atras. Paralel na e cambio aki, Aruba ta traha tambe riba e desaroyo continuo di Servicio di Impuesto,particularmente pa logra cobra e belasting atrasa, hisa cumplimento, digitalisacion y mehoracion di e operacion di e servicio mes. E reaccion di Gobierno ta cu esaki ta un tarea di Pais Aruba mes, pero cu ta trahando pa yega na un plataforma amplio cu mester carga e cambionan riba e structura di belasting.

Investigacionnan riba tereno di mercado laboral y seguridad social tambe a keda conclui den e ultimo periodo. A compila un nota general cu a base di e investigacionnan ta describi un pakete coherente na medida. E nota ta forma e base pa consultacion social amplio y discusion cu stakeholders pa fin di 2022. Esaki lo mester resulta den decision administrativo riba reformanan concreto. Den cuadro di e fortificacion di e clima di inversion a haci un comienso na e autoridad di competencia husto (mededingingsautoriteit). E plan di acercamento entretanto a keda aproba.

Sector di cuido
Tambe a logra presenta un rapport basa riba investigacion riba cuido y e structura di cuido, aunke cu cierto retraso, segun TWO Hulanda. Hunto cu Aruba lo tene reunionnan pa yega na un plan di implementacion multianual pa yega na un structura di cuido cu ta robusto y pagabel. A pone e palabracionnan den e agenda di ehecucion cu awor ta na vigor.

Enseñansa
Banda di e revision actual di e structura di enseñansa, tambe ta tumando paso cu tin di haci cu e idioma di instruccion y e introduccion di un sistema di siguimento di enseñansa. Esaki ta sucede a base di algun di e recomendacionnan cu a sali afo di e reportahenan intermedio y e prioridadnan cu Aruba a mara na nan. E otro recomendacionnan awor ta keda elabora basa riba e revision completo.

TWO Hulanda ta bisa cu riba e tereno di fortificacion di Estado di Derecho, e actividadnan ta duna muestra di suficiente adelanto. Asina ta tuma paso pa yega na un autoridad di wega di placa conforma e palabracionnan. Pero locual si a keda pega, ta e trayecto di profesionalisacion di Arumil. Pero esaki ta pa cuenta di Hulanda, segun TWO Hulanda.

BONDIA ARUBA

Prevencion, un parti esencial pa combati e problematica di obesidad

Durante su conferencia di prensa diahuebs 22 di juli, Minister di Salud y Turismo, Dangui Oduber, a toca e topico di obesidad. E topico aki ta uno cu ta causa preocupacion pa comunidad di Aruba, specialmente mirando e cifranan alarmante di personanan cu ta sufri di problema cu sobrepeso. Minister Oduber a splica un poco con prevencion ta e yabi pa bringa e problematica aki.

E problema di obesidad ta hopi grandi na Aruba. Minister Oduber a indica cu 70% di e poblacion tin sobrepeso y di e 70% aki, 25% ta obeso. Pa e motibo ey el a remarca cu a bin e plan di prevencion, y p'esey AZV ta yuda Ministerio di Salud combati e problema aki, pa cuminsa tuma accionnan concreto, no solamente cu campañanan di conscientisacion pero cu accionnan real pa yuda esnan cu tin problema cu obesidad.

Ministerio di Salud ta enfoca hopi riba e parti di prevencion. Oduber ta splica cu tin recomendacion di Raad van Advies, tin recomendacion di IMF y comunidad di Aruba ta consciente cu si no cuminsa inverti y tuma accionnan concreto riba prevencion, e fondonan di AZV ta bira impagabel. "Aruba tin un comunidad cu no ta asina saludabel, p'esey tambe nos tin nos Plan Nacional di Prevencion cu ya caba a wordo lansa", Oduber a bisa.

El a indica cu nan a calcula caba e beneficio di cada intervencion cu nan haci, muy specialmente den e edadnan mas jong ora ta mucha of hoben. Por ehempel intervencion di un mucha di 12 aña ta spaar den un ciclo di bida di un ciudadano, entre 50 y 75 mil florin.
"E return on investment di prevencion, no solamente bo tin un miho calidad di bida pa e ciudadano, bo ta aumenta su autoestima, pero a largo plaso bo ta logra reduci bo gastonan tambe", Oduber a subraya.

El a menciona cu no hopi tempo atras e tabata na AZV pa papia riba cuater pilar riba cual ta bay enfoca pa reduci e gastonan y el a sigura cu un di nan ta e Aruba Healthy Lifestyle Center, cu ta dirigi pa personanan cu tin problema cu obesidad.



Minister Oduber a indica cu durante e ultimo lunanan nan tabata ocupa cu e planeamento di e Healthy Lifestyle Center buscando oficina, trahando e lista di vacatura cu ta inclui vacatura pa dietista, fisioterapista, basis arts, nutricionista, entre otro. Aworaki, segun el a señala, nan a termina cu e fase di planeamento, a identifica algun espacio caba na unda por establece e oficina y ta spera cu pa comienso di luna di september nan por cuminsa cu e prome proyecto piloto pa guia esnan cu tin problema cu obesidad.

El a comenta tambe cu ta bay amplia e cantidad di scol cu ta participa den e proyecto Scol Saludabel y motiva mayoria di scol na Aruba pa participa activamente den e proyecto aki y den tambe diferente campañanan di conscientisacion.

Minister Oduber a remarca cu su ministerio ta bay sigui sostene y financia e proyecto piloto Jump18, cu a wordo lansa aña pasa y ta bao direccion di Dr. Jamiu Busari. Jump18 ta un programa dirigi pa mucha y hoben di entre 4 y 18 aña cu ta confronta problemanan cu obesidad.

E programa aki a cuminsa na aña 2021 cu e proyecto piloto di 18 mucha y hoben cu a dura seis luna largo durante cual e participantenan a haya guia di nutricionista, dokter, a fisioterapista y practica diferente ehercicio pa asina yuda nan cu nan problema di sobrepeso.

Minister Oduber a enfatisa cu tur participante a termina e proyecto piloto exitosamente, ningun di nan a subi di peso y 90% di nan a baha peso. "Ora bo papia cu e muchanan personalmente tur ta bisa bo con esaki a cambia nan bida, cambia nan estilo di bida, cambia nan percepcion y aumenta nan autoestima cu tabata hopi abao prome cu nan a cuminsa cu e proyecto", el a agrega.

Jump18 ta bay lansa oficialmente nan segundo edicion den luna di augustus, na unda un otro grupo di hoben ta bay haya e oportunidad di participa y completa e programa pa otro seis luna mas.

Oduber a resalta cu e ta un reto hopi grandi pasobra prevencion no ta mustra e resultado a corto plaso, pero ta tuma por lo menos cinco pa dies aña pa por wak e resultado. "Pero nos ta comprometi como ministerio pa inverti den prevencion, pasobra hopi asignatura di gobiernonan anterior, diferente Minister di Salud a papia hopi di prevencion, pero nos ministerio no solamente a desaroya un plan conhuntamente cu PAHO (Organisacion Panamericano di Salud). Si no nos ta pone fondonan disponibel tambe pa asina por ehecuta e plan nacional aki, cu aki cinco of dies aña nos ta spera di bay mira e resultadonan", e minister di Salud a indica.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

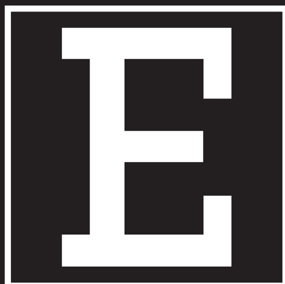
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Relato di Salud Publico...
Sin toca tema esencial...

Cu e deliberacionnan cu CAft y gobierno Hulandes andando pa evita un ‘aanwijzing’ den e simannan di reces aki, ta logico cu gobierno ta sinti e necesidad pa tene publico en general informa tocante punto di vista di gobierno di Aruba den e asunto. Loke ta deseable si ta cu ta duna mas informacion concreto, pasobra tanto e ultimo discurso nacional di nos Promer Ministro, y e aclaracion di nos ministro encarga cu Salubridad Publico, no a briya pa nan informacion concreto. Mas bien ambos a duna un relato cronologico di kico a sucede na nos isla desde cu e crisis di Covid-19 a presenta, sigui pa e actual crisis causa pa e guera na Ucrania. Loke a keda e pregunta grandi, den caso di finanzas publico y den area di salud, ta kico ta loke ta bay haci.

Pa loke ta salud publico, pa loke ta bay haci pa atende e asunto di e 60 miyon florin cu mester austeriza cada aña, segun acuerdo firma cu Hulanda, gobierno di Aruba ta bisa ainda cu nan no ta di acuerdo. Por wel di ta, pero e ta un muestra di debilidad pa firma algo pa despues keha cu bo no ta di acuerdo. Na e nivel aki bo no por actua asina. Y te awe tin dos cos cu no ta bisa. Esey ta cu keto bay tin e insistencia di varios banda cu e propuesta di 60 miyon no a origina cerca Hulanda, sino na Aruba. For di fuente confidencial basta tempo pasa Bon Dia Aruba a haya confirmacion cu e austerizacion ey, poniendo un banda e gastonan di combati Covid-19, tabata algo realizable. Ademas, den su relato anual di 2021 AZV mes ta bisa cu pa 2022 nan proyeccion di gasto ta contene e reduccion di 60 miyon florin caba, aemas di extra budget relaciona cu Covid-19. For di henter e relato ministerial por a comprende en todo caso, cu no ta bisando awor cu e austerizacion ta imposible. E ministro encarga den su relato ta enfoca mas bien riba e meta “pa Aruba yega na un cuido mas eficiente, mas efectivo y naturalmente mucho mas sostenible.” Pa esaki ta mustra riba e labor conhunto cu ta haciendo hunto cu e organisacion temporal pa preparacion di COHO, e ‘Tijdelijke Werk Organisatie’ (TWO) cu Hulanda a institui.

Tur esey ta masha bunita, tambe e logronan pa yega na colaboracion riba tereno di salud publico entre e islanan, specificamente riba tereno di operacion di e hospitalnan, pero tin varios asunto di cual no ta papia. Algo clave: kico ta e medidanan cu tin planea cu ta toca cartera di e ciudadano? Nos por a ripara cu recientemente na ultimo momento a para introduccion di e ‘eigen bijdrage’; pa inconveniencia politico? Pero finalmente, kico ta bay haci? Ta pospone e introduccion? O definitivamente no lo tin eigen bijdrage? Y si no tin esey, con si ta bay cumpli cu e acuerdo firma pa austerizacion di gasto medico? Pasobra lo tin problema; hasta den caso di un desaroyo economico bastante faborable, e crecemento di e gastonan di salud publico ta surpasa esey, den direccion di mas di 500 miyon florin pa aña. Pa 2022 AZV ta spera di tene gasto total na algun miyon mas cu na 2021, cu tabata caba na 464,7 miyon florin, cu un aporte di Pais Aruba di 6,2 miyon, pues e nivel di 500 miyon ta den porta caba...

Aumento continuo di e grupo di hende di edad, mas gasto di medicina y pa tecnologia medico, ta keda mantene un presion riba gasto. Ta anticipa cu, despues cu nos economia recupera te na un nivel poco mas halto cu 2019, e crecemento lo bay cay back na alrededor di apenas 1-2% di GDP anualmente. Con ta bay logra aña tras aña mantene e gastonan di salud publico limita na e crecemento economico, cu e beneficionan extra limita cu esey ta trece cune. E atencion actual mester concentra riba e dos fuentenan grandi di entrada, cu ta e primanan pa AZV y e BAZV. Si ta introduci un BTW na 2023, e pregunta ta si esaki ta bay produci mes o mas hopi cu e BAZV, y si acaso, cuanto mas? Ta pesey e pregunta di CAft ta na su lugar, cu a ripara cu den e presupuesto multi-anual presenta cu presupuesto 2022, ta proyecta un aumento di 160 miyon florin extra na entrada, cu introduccion di BTW. Pasobra si ta acorda un aporte proporcional pa AZV, pa reemplaza BAZV, anto esey ta implica un crecemento fuerte di entrada pa AZV desde proximo aña...? Por ta cu ta bay cera e gap cu lo tin di gasto na nivel di 500 miyon, a traves di e aumento di entrada via e BTW?

Y di e manera aki, un pregunta ta yama otro, por ehemplo: si e reemplazante di BAZV ta bay rindi tanto, por ta posible baha e porcentahe di e primanan cu empleado y empleador ta paga? Baha ‘cost of doing business’ ta un meta importante cu gobierno mes ta bisa cu tin, pues aki por ta cu tin un oportunidad pa haci Aruba mas atractivo pa inversion, local y di exterior?

Ta importante cuminza papia abiertamente di e preguntanan strategico pa nos comunidad den e proximo añanan, y no solamente cu palabra general, sin toca tera. Di esey nos a mira y tende basta caba.

'Aruba ta hopi mas cu e mascarada di 'One Happy Island'



Cas di Cultura recientementea presenta e exhibicion 'TROPICO CUBE', un solo show crea por medio di artista local Laura de Vogel cu ta trece dilanti un tema hopi interesante pa contempla riba dje. Esaki a bira e di cinco y ultimo exhibicion di Cas di Cultura su programa AUA Exhibits 21-22, cual ta un serie di exhibicion presentando arte visual local bao di curaduria di historiado di arte Ana Maria Hernandez.

Cada exhibicion cu a wordo presenta na Cas di Cultura a consisti di nan mesun tema. Den caso di Laura, a cuminsa na mira kico lo por respresenta henter su trabao na un miho forma. TROPICO CUBE ta un investigacion artistico tocante e funcionalidad y identidad di e ideologia di e 'White Cube'.

"Desde 2016 mi a cuminsa cu un serie di idea pa traha obra over di kico espacionan di exhibicion ta nifica. Y vooral den focus di kico ami a siña na scol, na academia na Hulanda, y mi ta kere hopi hende cu a studia arte aki asina a haya un educacion hopi enfoca na un perspectiva Europeo mescos cu mi. Pues mi a cuminsa cuestiona kico mi a siña y con esey a infiltra den mi ideanan over di arte y pa mi mesun obranan," segun Laura ta splica. TROPICO CUBE ta ofrece un reflexion riba e buskeda di un formato pa presenta arte cu ta afina miho cu nos cultura y herencia na Aruba.

Cu e serie di ideanan cu Laura a contempla riba dje, el a cuminsa crea maneranan literal di presenta su arte – cu si bin cu e 'White Cube' idea pa Aruba, con esaki lo mustra? E lo ta di santo blanco, e lo mester tin cadushi, lo mester tin e tera cora cu nos ta haya den mondi, e por ta asina hopi cos cu ta autentico pa Aruba y cu ta carga e identidad di e isla. "Den e exhibicion bo ta wak tambe cu tin diferente; tin diferente obranan separa pero nan ta traha hunto tambe. E espacio grandi traha di tela cual ta e enfasis grandi di e espacio unda tin un otro obra ta wordo presenta den dje cual ta e trankera di cadushi, y riba esaki ta wordo presenta un video cu ta mustra diferente trankeranan documenta na Aruba," Laura ta sigui splica. E ideanan aki tambe ta un narativo cu den un of otro manera hopi hende por identifica nan mes cu ne, reflehando esnan cu por ehempel a nace na Hulanda pero a crece na Aruba, cu despues a bay afo pa studia y topa cu diferente pensamento y experiencia. Pues e proceso di bay y bini, y con esaki ta pone bo explora bo mes y bo arte na un manera mas profundo.

'Nos artistanan no ta haya representacion suficiente'

Laura ta splica Bon Dia cu for di su perspectiva como un artista visual contemporaneo, e ta sinti cu den e ramo aki artistanan no ta haya suficiente representacion. "Pero si nos ta wordo bon balora, un banda si, den e sentido di manera cu tin acceso na arte visual contemporaneo of cu tin oportunidad pa hende participa of pa hende bin wak, of si tin acceso na educacion. Mi ta kere tin hopi hende cu ta balora esey y ta dispuesto pa ta parti di esey," e artista ta splica Bon Dia. E ta sigui bisa cu "den e sentido cu nan ta desea esaki y nan ta refleha hopi gratitud ora cu tin e acceso na dje. Pero mi ta sinti cu artistanan falta hopi representacion, mi ta kere esey ta parti paso tin un falta di conscientisacion riba arte visual of arte y cultura riba nan mes ta parti esencial pa un sociedad ta prospero."

Arte mester ta un pilar vital cu ta yuda un sociedad ta mas prospero y pa hendenan sinti nan mes mas completo. "Mi ta kere cu e parti ey no ta wordo balora of no tin suficiente balor aworaki den e infrastructura di Aruba." Cu TROPICO CUBE, e artista a refleha riba varios cos, manera unda materialidad tin un identidad visual cu nos tur conoce y cu ta iconico pa nos isla, cual gran parti ta domina Aruba su identidad di 'One Happy Island.' Pero na mes momento pa uza esaki como un manera di mustra kico Aruba su identidad ta, y tambe uza esaki como un oportunidad pa wak e cu wowo un poco mas critico.

E reflexion cu Aruba ta hopi mas cu djis un destinacion tropico, un paraiso of 'One Happy Island.'

"Hopi ta wordo inverti pa tene na halto e pensamento aki [One Happy Island] pa asina acomoda hende di afo. Pero na mes momento e bunitesa di 'One Happy Island' ta cuminsa traha como un maskarada, unda tras di dje tin e realidad diario di problema social, economico, ecologico y mas. Pero tambe kico Aruba su cultura di berdad ta cu no ta wordo mira den un all-inclusive banda di lugarnan comercial.

E exhibicion TROPICO CUBE a habri na inicio di luna di Juli 2022 y lo ta habri pa publico riba su ultimo dia 27 di Juli na Cas di Cultura. E artista ta spera di por presenta e show aki na diferente caminda mas na Hulanda unda tin comunidad Caribense, mientras lo sigui enfoca riba desaroyo di e obranan aki y su contribucion na desaroyo di Aruba su sector di arte y cultura.





Minister-president Evelyn Wever-Croes a bishita Arubahuis

Minister-president Evelyn Wever-Croes a haci dia 25 di juli un bishita na Arubahuis. Minister Wever-Croes a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen, directora a.i. di Arubahuis sra. drs. Glenda Hernandez y personal di Arubahuis.

Durante di su bishita premier Wever-Croes tabata tin un combersacion cu Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen y directora a.i. di Arubahuis sra. drs. Glenda Hernandez. Despues señora Wever-Croes a tene un reunion cu e personal di Arubahuis. Premier Wever-Croes a papia riba e situacion actual na Aruba; con e isla ta recuperando di e pandemia. Tambe sra. Wever-Croes a bisa cu Gobierno ta inventarisando e rol cu Arubahuis lo mester hunga awor y den futuro.





E mandatario a bisa di ta contento pa mira Arubahuis den su localidad nobo y temporal.



Segun premier Wever-Croes awor ta bai start e procedura pa loke ta trata e edificio di Arubahuis. E siguiente paso ta pa bin un “bouw technisch onderzoek” pa determina kico lo mester pasa cu e edificio.

Minister-president a puntra con ta bayendo cu e preparacion pa e yegada di e studiantenan y e question di vivienda. Functionario di Onderwijszaken di Arubahuis sra. Ivonne Navas a duna un briefing na MP di e situacion actual.
Na final premier Wever-Croes a gradici e personal pa e reunion ameno y pa e informacion brinda na su persona.

Despues minister-president Wever-Croes tabata tin un reunion cu representantenan di PWC y tambe tabata tin un encuentro cu presidente di Caft Raymond Gradus.

Potretnan ta cortesia di Arubahuis.

Premier Evelyn Wever-Croes den Discurso Nacional:

Turismo ta bayendo bon

“E exito den turismo lo conduci na recuperacion di nos economia, mas lihe”

Durante su discurso dirigi na pueblo di Aruba diadomingo ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu turismo ta bayendo bon apesar cu Aruba a pasa den tempo dificil e ultimo dos añanan pa motibo di e pandemia. Aruba ta mirando luz na Horizonte.

Ora cu nos a kere cu nos por recupera trankilamente despues di e pandemia, a bin otro crisis cu ta afecta nos grandemente, e conflico di Ukraina cu tin efectonan devastador pa henter mundo. Prijsnan di crudo y gasolin a aumenta drasticamente den tur pais. Na Aruba tambe, pasobra Aruba ta importa e gasolin. Prijsnan di productonan den supermercado tambe a cuminsa aumenta, pasobra na e pais cu nan ta wordo produci tambe nan a aumenta. Y nos ta importa e productonan aki combina cu e efectonan economico.

A pesar di e realidad critico aki, Gabinete Wever-Croes II a mantene su vision y direccion di maneho consistentemente y ta mirando cu Aruba ta riba e caminda pa recuperacion. Nos recuperacion awor ainda ta basa riba recuperacion di nos turismo, cual ta bayendo hopi bon. Den e ultimo 3 lunanan, april, mei y juni 2022, tawata tin mas turista cu a bishita Aruba, cu prome cu e pandemia. Total 294 mil turista a bishita nos pais durante e tres lunanan aki, compara cu 281 mil den e 3 lunanan april, mei y juni na 2019. Minister Dangui Oduber su maneho ta pa percura cu e tendencia aki continua, y den e caso aki nos ta calcula cu nos lo finalisa e aña aki cu un recuperacion entre 90 pa 95% di nos turismo, y otro aña, nos lo yega nivelnan di prome cu pandemia. “E exito den turismo lo conduci na recuperacion di nos economia, mas lihe. Nos no a sali ainda di tur efecto negativo di e pandemia, ketu bay tin hopi hende ta lucha, pero nos ta riba e bon caminda si, y tur proyeccion ta indica cu pa fin di e aña aki nos ta logra yega cerca di 100% di recuperacion economico.



Y pa esaki den nomber di Gobierno di Aruba, mi kier gradici tur esnan cu ta labora duro den e area di Turismo. Danki pa bo servicio di calidad, danki pa bo atencion cu cordialidad, cu ta laga nos turistanan stima nos pais, y bolbe bishita nos den futuro”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Argentina: Diputadonan opositor ta pidi huicio politico contra presidente Alberto Fernandez



(EFE) – Ayera dialuna, un grupo di diputadonan opositor a presenta, den contexto di hopi incertidumbre politico y economico cu ta biba na e pais, un peticion di huicio politico contra presidente Argentino, Alberto Fernandez. Autoridadnan di Juntos por el Cambio, e coalicion principal di oposicion, a adelanta cu nan no ta bay apoya e iniciativa.

Diputado Jose Luis Espert, di partido di derecha Avanza Libertad, autor di e iniciativa, a presenta na Congreso e peticion di huicio politico contra e mandatario Argentino "pa su mal ehecucion y pa comision di delitonan posibel den ehercicio di su funcionnan" segun el a anuncia riba su cuenta di Twitter, den cual el a specifica cu e ta acompaña di otro cuater legislado mas.

E peticion di huicio politico ta bin den contexto di un crisis politico y economico na Argentina na unda e diferencianan den e centro di coalicion oficialista Frente de Todos, aliadonan di e presidente y vice-presidente Cristina Fernandez de Kirchner, a acelera e deterioro financiero di e pais sur Americano.

Na Camara di Diputado, ningun partido tin mayoria absoluto, e coalicion oficialista ta e prome minoria y Juntos por el Cambio, partido di ex-presidente Mauricio Macri (2015-2019) tambe ta minoria. E peticion pa huicio politico ta rekeri dos tercer parti di e miembronan presente.

Diputadonan ta acusa gobierno di ta "e causante di e debe grandi" di e pais y cu solamente ta pensa "pa genera mas impuesto", den e "incertidumbre di falta di maneho en cuanto politica economico"; tambe e no cumplimento di acuerdo cu Fondo Monetario Internacional, compronde cu Banco Central ta e organo cu ta financia Tesoro y e "medidanan constante cu no a funciona den materia economico".

Nan ta conclui cu e "situacion grave aki" ta pone den duda "si ta existi y si e presidente Fernandez tin suficiente capacidad pa compronde, cu Argentinonan no por ta preso den un circulo".

Colombia: A entrega curpa di muhe cu FARC a desaparece 22 aña pasa

(EFE) – Diadomingo ultimo, autoridadnan Colombiano den un ceremonia cerca di Bogota a realisa e entrega di e restonan na famia di Carmenza Castañeda, un muhe cu FARC a desaparece 22 aña pasa hunto cu su casa, Gerardo Angulo.

"Nos no ta bay stop te ora nos haya nos tata tambe, Gerardo Angulo y te ora nos haya sa e berdad tambe di e cautiverio di e "welonan". Como victimanan di e conflicto nos ta exigi garantianan di berdad, husticia, reparacion y hopi importante ta pa esaki no ripiti mas. No mas victima di desaparicion", e famia a expresa.

E entrega a tuma luga pa e trabao di Unidad di Buskeda di Personanan cu tabata Desaparecido (UBPD), guia huridico y tecnico na famianan.

Den e buskeda tambe a participa e Corporacion Reencuentros, di cual ex-combatientenan di FARC ta forma parti despues di e firma di acuerdo di paz na november di 2016. Nan ta traha pa haya personanan cu a disparce.

Den e ceremonia di entrega, cu tabata priva, e famia a dorna e misa cu guitara, flor y potretnan di e muhe, cu riba algun di nan ta aparece su casa.

E historia ta relata cu FARC a secuestra e pareha den nan auto, den cual nan tabata bay tur dia for di e localidad di La Calera te Bogota pa haci nan asuntonan.

E mesun aña ey nan lo tabata celebra nan bodanan di oro, cincuenta aña di matrimonio cu cinco yiu: William, Patricia, Hector, Magnolia y Helmut.

Nan dos a ser hiba pa e guerrilleronan na Sumapaz, un region controla na e momento ey pa Henry Castellanos, alias Romaña, cu a ser asesina na Venezuela aña pasa despues di bandona e proceso di paz.



FARC a pidi un rescate na famia Angulo di 800 miyon peso (206.000 dollar aproximadamente); despues di varios yamada, e guerrilla a baha e cifra na 350 miyon peso (cerca di 87.000 dollar actual).

Pero di nada a bal e pedidonan di e famia pa respeta e bida di e pareha, cu nan a asesina lunanan despues.

Durante mas di 20 aña, CCJ a yuda e famia aki pa busca Gerardo y Carmenza, un labor den cual a ricibi apoyo di Equitas na 2007.

Mexico: Autoridadnan a haya mas di 200 migrante scondi den un deposito

(Reuters) – Autoridadnan Mexicano a informa diadomingo ultimo cu a localisa mas di 200 migrante, entre nan mucha menor di edad, paden di un deposito na centro di e pais, na momento cu e nacion ta purba di contene e fluho grandi di personanan sin documento.

Instituto Nacional di Migracion (INM) den un comunicado a bisa cu e grupo di 225 stranhero, den nan mayoria Guatemalteco, a ser haya pa polis di Estado di Mexico den condicionnan deplorabel y aglomera paden di e luga.



INM a detaya cu entre e migrantenan tabatin 194 Guatemalteco, 14 Hondureño, nuebe Nicaraguense, cinco Cubano y tres mas di El Salvador.

Secretaria di Siguridad Publico di Mexico a menciona den un comunicado apart, cu den e deposito a localisa 248 migrante, entre nan tabatin "homber adulto, muchanan menor di edad, muhe y cuatro baby den brasa di nan mama".

INM no por a splica e diferencia entre e cifranan.

Gobierno di Mexico a bisa cu nan ta sigui buscando mecanismonan pa regula e fluho grandi di migrante cu ta yega na e pais pa busca asilo, of como nan trayecto pa yega Merca.

Organismonan di derechonan humano a cuestiona e uso di diferente formanan di seguridad, incluyendo Ehercito, pa evita e entrada iregular di migrantenan den teritorio Mexicano.

Den un reciente rapport di siman pasa, Secretaria di Defensa Nacional (Sedena) a bisa cu cerca di 29.000 miembro di nan fila ta den operacion pa realisa labornan pa contene e yegada di migrantenan.

Republica Dominicana: Abinader ta ratifica su compromiso cu pueblo

(DiarioLibre) – Presidente Luis Aninader a lidera un agenda di comienso y inauguracion di obranan y entrega di ayudo social na provincianan di Valverde y Santiago Rodriguez. El a resalta cu su gobierno semper lo ta dedica na duna alivio pa e famianan den mas necesidad y p'esey 17 institucion di Estado ta asisti cu diferente servicio y ayudo na miles di famia di menos recurso.

Durante e evento number 39 di programa "Primero Tu", e mandatario a bisa: "Bin na e eventonan Primero Tu y conoce boso institucionnan y invita boso bisiña-, familiar- y comunitarionan, pasobra loke nos kier ta pa cada un di boso bira agente social di Gobierno", e hefe di Estado a indica.

Abinader a sostene tambe un encuentro cu representantenan di e sector di bananero cu ken el a come. Y despues el a lidera e inauguracion di e Scol Experimental Curno/ UASD.

Despues el a realisa un reunion cu e huntanan di bisiñanan, na e edificio UASD, sigui pa un combersacion cu hobennan di Valverde.

Den representacion di e hobennan, Nicol Cabrera a solicita e reactivacion di e centro Mipymes de Mao, como un apoyo fundamental pa e emprendedornan di e localidad.

Abinader a bisa cu su gestion tin un compromiso cu educacion superior, pa e hubentud di e pais por capacita nan mes y desaroya e nacion.



"Na 2016 den nos prome intento pa alcansa e presidencia, un grupo di hoben cu vision futurista di e localidad aki di Sabaneta y ami a firma un buki, unda mi a compromete mi mes pa construi e centro UASD y awe mi ta 'kinan", e presidente a expresa.

Venezuela: Dokternan ta pidi autoridadnan Venezolano pa actua pa preveni monkeypox



(ElNacional) – Dokternan di Academia Nacional di Medicina (ANM) a pidi autoridadnan Venezolano pa actua cu energia pa preveni expansion di e virus monkeypox den teritorio Venezolano. Esaki despues cu Organisacion Mundial di Salud (WHO) a activa e maximo nivel di alerta global pa motibo di e brote di e enfermedad aki.

Den un comunicado, ANM a sigura cu ta urgente pa Venezuela implementa medidanan pa control di e enfermedad aki. Nan a recomenda declara un alarma sanitario cu lo permiti mobilisa recursonan y realisa e accionnan necesario. Semper den colaboracion cu sociedad civil y respetando derechonan humano.

Igualmente nan a pidi e Ehecutivo pa sigura e transparencia y respet na privacidad den e maneho di informacion tocante e enfermedad. Tambe nan a pidi pa reforsa e capacidad di diagnostico y monitoreo genetico y desaroya programanan di vigilancia epidemiologico cu lo garantisa control di e virus.

ANM a insisti cu aunke e brote ta modera na Venezuela, unda cu te aworaki a confirma solamente un caso, mester traha pa cumpli e obhetivo di salud publico, cual ta preveni e epidemia prome cu e sali for di control.

Monkeypox, enfermedad endemico na Africa Oriental y Central, ta menos peligroso cu bruela convencional (eradica ariba nivel global 40 aña pasa) y ta manifesta normalmente cu keintura halto cu ta causa rapidamente rash/ blaar na curpa, specialmente na cara.

Segun OMS, e enfermedad ta suma mas di 16 mil caso (cinco di nan mortal) na 75 pais rond mundo. Hopi di nan na Europa, unda e no ta endemico.

Venezuela: Unicef ta celebra 55 aña na e pais cu un feria di derechonan di mucha

(LaPatilla) – Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef) a celebra nan di 55 aniversario di trabao na Venezuela cu un feria pa promociona derechonan di mucha, celebra na un parke publico na Caracas, segun e organisacion a informa.

E evento a tuma luga durante fin di siman na Parke Simon Bolivar de La Carlota y a trata di un actividad na unda mucha y adulto a siña, mediante wega, tocante e garantianan estableci den e Convencion riba Derechonan di Mucha, di cual Venezuela ta forma parti.

"Den e iniciativa aki e muchanan ta bay participa den dinamicanan grupal, tayer, wega, actividad cu musica, obra di man, contamento di cuento y otro iniciativanan educativo cu ta bay permit nan mustra, siña y eherce nan derechonan", Unicef Venezuela a detaya den un comunicado.
Ademas a indica cu e feria a conta cu presencia di institucionnan Venezolano cu ta traha pa derechonan di mucha y cu ta bay replica e iniciativa na diferente ciudadnan di e pais.

Tocante e evento, e representante adhunto di Unicef Venezuela, Javier Alvarez a apunta cu e proposito ta pa comparti e gran satisfaccion di yega na aniversario number 55 di trabao na e pais Caribense.



"Ta 55 aña di traha schouder cu schouder cu autoridadnan, organisacionnan civil, sector priva, academia, pero sobretodo banda di e mucha- y hobennan y nan famianan, specialmente esnan cu ta mas vulnerabel", e funcionario a subraya.

Unicef a cuminsa su operacionnan na Venezuela na 1967 cu e firma di un acuerdo basico di cooperacion pa compaña e esfuersonan di atencion na e necesidadnan di muchanan y promove nan derechonan.

Na e momentonan aki nan ta conta cu cuater oficina ubica na Caracas, San Cristobal, Puerto Ordaz y Maracaibo, for di cual nan ta expande na henter e teritorio nacional.

Ora cu un mucha ta wak, scucha y sinti violencia esaki tambe ta un forma di abuso di mucha



Tin ora nos ta pensa cu muchanan no ta ripara ora cu un mayornan ta rabia cu otro of cu ora nan wak violencia ta sosode na cas esaki no tin un impacto ariba e mucha. E ta un hecho cu e forma di abuso di mucha aki tin un impacto negativo ariba e bienestar y seguridad di un mucha. Algun di e consecuencianan ta: E mucha por spanta lihe,e mucha por haya problema cu drumimento,e mucha por comporta agresivo cu otro mucha. E mucha por tin dificultad pa concentra, e mucha no kier bay cas despues di scol.

P'esey ta importante pa ta consciente di e daño cu ta wordo haci na un mucha ora cu e wak personanan rond di dje ta comporta di forma violento dilant'i otro. Ademas e mucha lo por wak violencia como un forma pa soluciona problema y normalisa violencia y maltrato den un relacion.

Un relacion sano y sigur ta basa ariba amor, confiansa y comunicacion. Nos muchanan no mester lanta cu e percepcion cu amor y violencia ta bay hunto. Si bo ta stima un persona bo lo no haci'e dolor, ni fisicamente, ni emocionalmente. Ban sea bon ehempel pa nos muchanan.

Si bo ta un persona cu ta pasando den violencia relacional tuma contacto awe mes cu Fundacion Contra Violencia Relacional na 567-1670 of na 5835400

Fundacion Movecion ta bida cu dia di informacion pa nos grandinan

Fundacion Movimento ta Bida tabatatin un dia di informacion pa grupo nan social 60 + ariba diferente tema manera: Cede Aruba pa peticion di subsidio, proyecto Hunto Grandi , Grandi Hunto, actividad di grupo Núcleo y su formacion formal,ministerio di adulto mayor tocante su maneho, programa di prevencion di caida ,Guardian group ariba seguro di candela y por ultimo un budget coach . Tabata un día cu hopi informacion balioso pa nos grandi nan unda cu hopi pregunta a bin padilanti. Nos grandi nan ta hopi pendiente di loke ta pasa na Aruba y sigur tambe nan ta hopi pendiente pa siña mas y pa nan tin tur nan cosnan na ordo. Fundacion Movemento ta bida a haci esaki specialmente pa nos grandinan. .













"Na cas cu Edjean"

Michael Kuiperi pionero di turismo den decada 50

Riba diaranson 20 di juli ultimo comunidad por a sigui un entrevista sumamente interesante conduci door di Edjean Semeleer durante su talk show "Na cas cu Edjean" riba e plataforma digital. E edicion number 97 di e talk show aki tabata Sr. Michael Kuiperi, un di e pioneronan di mas importante di Aruba su Industria Turistico por a conoce. Michael Kuiperi a comparti su experiencia riba e ramo aki y kico tur e la haci pa Aruba den turismo.





Durante e episodio aki hopi hende a scucha kico tabata Sr. Kuiperi su visionnan hopi innovativo pa nos isla ya desde decada 50 di siglo pasa. Sr. Kuiperi tabata e prome director di Aruba su oficina di turismo. Esaki a sosode na 1958, cu tabata na principio di e desaroyo di e industria cu a trece hopi adelanto y bienestar pa nos comunidad. Visionnan manera con importante desaroyo cultural di Aruba ta pa nos por diversifica nos economia y mercadonan aun mas. Creando un dimension nobo pa nos turismo y un pilar nobo pa nos economia.

Sr. Kuiperi su mision tabata pa pone Aruba riba mapa mundial. El a biaha varios bes pa exterior pa participa den numeroso conferencianan internacional di turismo. Varios ta e artistanan cu Sr. Kuiperi a hiba cune pa asina expone e cultura di Aruba na mundo. Artistanan manera Padu Lampe, Jossy Brokke, Camilo Muyale, Faritah Ludens, Nilka Franka y mas. Danki na su insistencia, a cuminsa logra vuelonan internacional directo pa Aruba.

Diamars awor, 26 di juli pa 9'or di anochi lo ripiti e programa aki na Nos Isla TV pa esnan cu no a haya e oportunidad di mir'e.

IBiSA: 10 actividad pa hoben di 12+ haci den vakantie (cu no ta costa hopi placa)

Ta vakantie. Yes, porfin! Pero kico tin pa haci den vakantie pa e muchanan di 13 aña bay ariba?

Tin un cantidad di vakantiekamp y actividad pa muchanan di 4-12 aña. Lastimamente no tin mucho actividad organisa pa e grupo di hobennan di 12+. Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) tin algun sugerencia di actividad pa e hoben haci den vakantie y cu no ta costa hopi placa.

“Challenge” e hoben pa cumpli cu mas di e actividadnan aki cu ta posibel den vakantie. Motiv’e pa laga e (computer)games para un rato, sali pafo y goza di e dianan liber saludabel y activo!



Bay beach cu bo amigo/anan. Goza di e tempo liber, lama y santo. No lubida e sunscreen!
Planta bo mes un ‘mini garden’ den cura of den potjie. Tip: Planta mata di specerij cu por uza den cuminda.

Bay online y scoge algun receta saludabel pa prepara. Invita friends pa bin yuda y purba e cuminda of snack (corda cuida bo telefon/tablet den cushina!).







Haci vakantie job of un trabou extra pa haya placa pa cumpra algo cu bo kier. Algun ehempel babysit, chapi, haci cura limpi, laba auto, cana cu cacho.

Campa of picnic den cura, invita algun amigo/a.

Skirbi, dirigi y produci un mini film y pone riba TikTok. Algun ehempel comedia, baile nobo, actua un escena di e pelicula Star Wars, of crea un nobo.

Hunga wega di mesa (domino, Monopoly, Mens erger je niet, dam etc)
Bay pisca cu famia y/of amigo/a.

Traha un grupo y bay hike y explora den mondi of band’i lama. Algun ehempel: Gold mine ruins na Bushiribana, Hooiberg, Ayo y Casibari Rock Formation.

Haci uso di Parke Jaburibari pa actividad fisico y deporte.

Minister Ursell Arends no ta papia berdad:

E insinerado a keda den operacion mientras mester a cambia e filternan

Skirbi pa Anouk Balentina

Durante conferencia di prensa, di dia 22 di juli 2022 minister Ursell Arends a contesta riba e pregunta di 24ora tocante e filternan di e insinerado cu “si tur cos ta bon e filternan tin tanto ora cu por opera, despues di esaki e filternan mester wordo cambia y cu e siman aki mes e ininerator ta para pa motibo cu filter nobonan den cargamento tin vertraging y in insinerado ta para pa warda filter nobo wordo instala pa por reanuda su funcion.”

Sinembargo varios persona a constata cu e insinerado e mesun dia y dianan anterior tawata operando y hasta tin imagennan cu e insinerado ta operando mientras mester a cambia e filternan, manera nada a pasa. E insinerado tawata sacando huma preto y holor hopi fuerte. Asina aki ta proteha nos medioambiente y ta hungando cu salud di habitantenan incluyendo nos muchanan? Contstantemente ta opera e insinerado sin tene cuenta cu e condicionnan stipula den e permiso di molester y tampoco ta tene cuenta cu e veredicto di hues. Ningun autoridad ta controla kico ta pasando y mucho menos actua riba e violacionnan.



Ta incomprendibel dicon ta sigui tapa fayonan di e compania priva Caribbean Trucking Company den luga di para pa e salud di e habitantenan y medioambiente. Fuera cu e insinerado ta operando contra ley di ordenaza espacial y hues a ordena pa gobierno reevalua e permiso di molester toch minister Arends ta keda para ariba cu te hasta sin filter por sigui laga e insinerado opera cu tur e peliger y riesgonan cu esaki ta trece cune.

E minister encarga cu husticia, minister Rocco Tjon, ta e minister responsabel pa e otorgamento di permiso di molester y supervision di e Ley di Molester. Minister encarga cu infrastructura y ordenanza espacial ta Minister Evelyn Wever Croes y ta encarga cu e supervision di e ley di ordenanza espacial (LRO) y ROPV.

Ta remarcabel cu ambos na nan turno ta keto riba e violacionnan implicitamente aproba door di Minister Arends.

Hoben a perde su bida den accidente na rotonde WVB pabou di Ling & Sons









Diadomingo ultimo den oranan di anochi na e rotonde WVB pabou di Ling & Sons a sosode un accidente pisa unda un Nissan Murano a dal basta duro den muraya di e rotonde. Manera polis a yega a topa cu un hende homber cu no ta reacciona tras di stuur, e unidad di ambulance a presenta basta lihe na e sitio.

Di biaha a pone mashin na e persona wak si ta haya pulso y a haci e partinan necesario pero tabata invano. A pone dokter na altura unda dr Texier a presenta na e sitio y pa 9:45 a constata moto di e hoben Delwin Maduro naci 4 di september 1991. Un hoben cu a traha basta aña den mundo di roadservice na Aruba. Polis di trafico y specialista den presencia di fiscal di trafico a haci nan investigacion saca potret y midi. Paz na su restonan.

Chauffeur coriendo burachi dilanti Polis a keda deteni







Diasabra ultimo den oranan di marduga riba LG Smith Blvd un patruya policial a topa cu un Suzuki Swift coriendo zig zag y a duna e chauffeur un señal pa para. A bay atende cu e homber di biaha y a constata cu e homber lo a bebe debi na alcohol. A pone e homber supla y a surpasa e limite y a keda deteni hiba warda di Polis pa e test oficial.

Tres persona indocumenta y taxi pirata a keda deteni







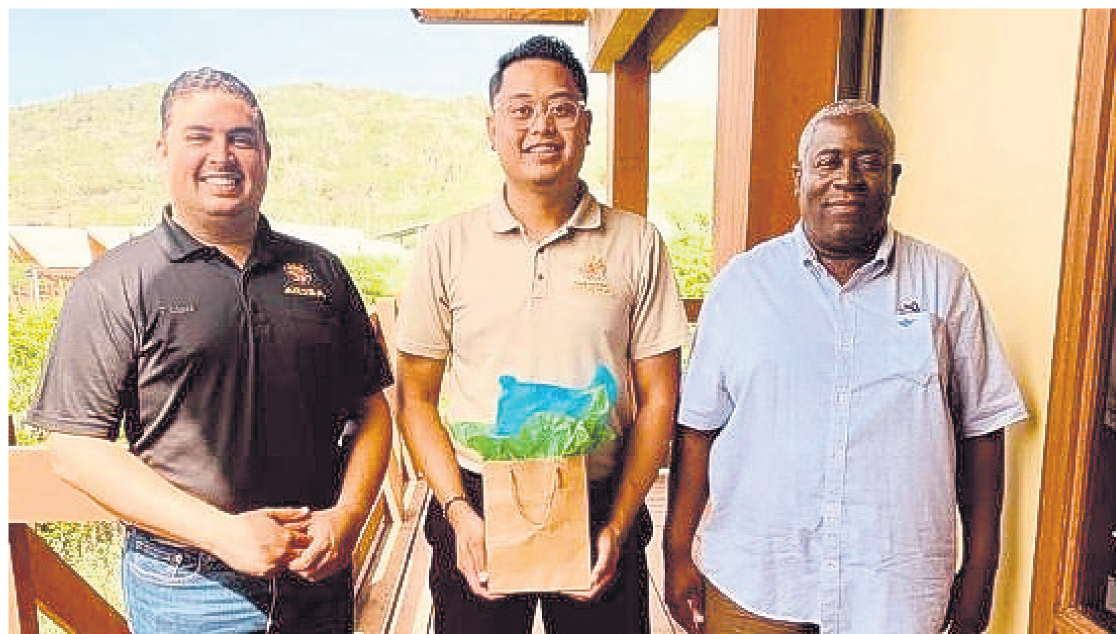


Dialuna ultimo mainta polis di bario Oranjestad a para un Chevrolet Celta cora riba e caminda di Tanki Flip pa Shaba, durante e controla a constata cu ta taxi pirata. Den e auto tabatin tres persona dos homber y un hende muhe. Ningun por a demostra nan documento y polis a detene e chauffeur como taxi pirata.

Michael Flores a termina su stage na FPNA

Cu aprecio grandi na Michael Flores cu a completa su stage na FPNA, como parti di su estudio Organization, Governance and Management (OGM) na Universidad di Aruba.

Michael a desplega un actitud di 'CAN-DO' y tabata habri pa siña durante su stage. Ayera e la wordo evalua door di su Supervisor di Trabou y Supervisor di Facultad.Fundacion Parke Nacional Arikok ta hopi contento cu e la scoge Parke Arikok pa haci su stage y cu por a explora y haya sa mas di Parke. Gerencia di Fundacion Parke Nacional Arikok ta desea Michael Flores tur clase di exito cu finaslisacion di su estudio.



Inspector nan di Bureau City Inspector ta sigui ricibi yamada di cachonan bandona

Bureau City Inspector(BCI) ta ricibi varios yamada cu lo tin un cacho mara y bandona den mondi. Esaki ta un situacion alarmante na un da cu ciudadanonan ta tribi di laga un cacho den mondi sin cuminda y sin awa pa bebe, esunnan cu ta haci esaki ta burdugo. Durante di e control BCI a bin encontra berdad un cacho mara na un cadena di 1.5 meter. Inspector nan a logra los e cacho y hibe pa Centro di Control di Cacho unda nan lo atende cu e cacho pa su salud. Sinembargo loke cu ta hopi importante ta hopi ta ser informa y educa e comunidad di tiponan di acto asina , pero tog di un manera of otro ta haci un malicia cu bestia, esaki ta inpordonabel y castigabel hasta si mester haya sa kende nan ta tras di e mal echo aki. Esnan cu no por tin bestia no busca bestia pa wak pa nan.







Arubaanse Voetbal Bond ta purba brinda oportunidad pa nos hungadonan local pa bay afo pa midi nan potencial



Un di e prome hungado femenino Tarianna Doornkamp ta logra haya un cupo pa un try-out camp di Ado Den Haag. Tarianna lo ta biahando pa Hulanda awe pa asina cuminsa try-out training diaranson awor 27 di juli.

Tarianna a milita semper pa e ekipo di Britannia Damas como un di delanteronan clave y recien tambe a forma parti di nos Seleccion di Damas. E deportista a cuminsa hunga bala na aña 2016 na momento cu e tabata den su ultimo aña den basisschool a lanta un pasion pa futbol. Esaki e hoben a demostra tambe na momento cu tur ora den pauze e tabata hunga futbol na scol.

Despues di a sinti interes a join un club y cuminsa traha duro pa bira miho cada bes. Tarianna ta expresa cu su deseo ta pa hunga futbol riba un nivel pro. Su meta ta pa sigui traha duro y desaroya den futbol pa cumpli cu su deseo. Su conseho pa otro damas: ni maske con duro y dificl e ta, e unico persona cu por stop bo, ta bo mes. Awor orguyosamente e ta bay haci un try-out training cu lo por significa hopi pa e hoben futbolista

Pre-Seleccion pa Weganan ODESUR a sali pa Mexico pa un training camp



E pre-seleccion pa Weganan ODESUR, Joshua Klaber y Jourde Klaber a sali rumbo pa Mexico p'asina participa na un training camp den nan deporte di Taekwondo.

Ambos atleta lo train hunto cu seleccion di Nuevo Leon na unda lo prepara prome cu bay e competencia di President Cup na Jacksonville.
Hunto cu e dos atletanan a biaha e entrenador Monica Pimentel cu tambe a prepara den varios ocasion na Nuevo Leon tempo e tabata un atleta. Nos di Comite Olimpico Arubano ta desea tur clase di exito na ambos atleta den nan preparacion.

Workshop di nutricion pa atleta nan cu ta rumbo pa Weganan di Asuncion 2022








Diasabra ultimo na oficina di IBISA a tuma lugar un Workshop di nutricion pa tur e atletanan di Comite Olimpico Arubano cu ta rumbo pa Asuncion 2022.

Nutricionista Charlene Leslie a duna atleta nan presente como tambe esnan cu a forma parti di e session virtual. Aki e atleta nan a ricibi varios tips relaciona cu e nutricion pa un atleta elite. Hefe di Mission, Junior Dake tambe tabata tey presente y a prepara diferente session p'asina e atleta nan por tin un mihor preparacion na caminda pa Asuncion 2022.

Departamento meteorologico Aruba

Aviso pa calor excesivo debi cu nos ta acercando e parti di mas calor di aña

Nos ta acercando e temporada di aña cu lo bay sinti mas calor cu normal. Esaki ta e lunanan di augustus, september y october.



Combinacion di temperatura halto y porcentahe nan halto di humedad ademas di un biento menos fuerte cu normal lo pone cu por sinti malestar. Temperaturanan maximo di e siguiente lunanan lo por oscila di 34°c (93 f) pa 36°c (97 f)… porcentahe di humedad den 85 te 90% of mas lo contribui na un indice di calor (temperatura aparente) rond di 43° c (109 f) te 46° c(115 f) cada dia.

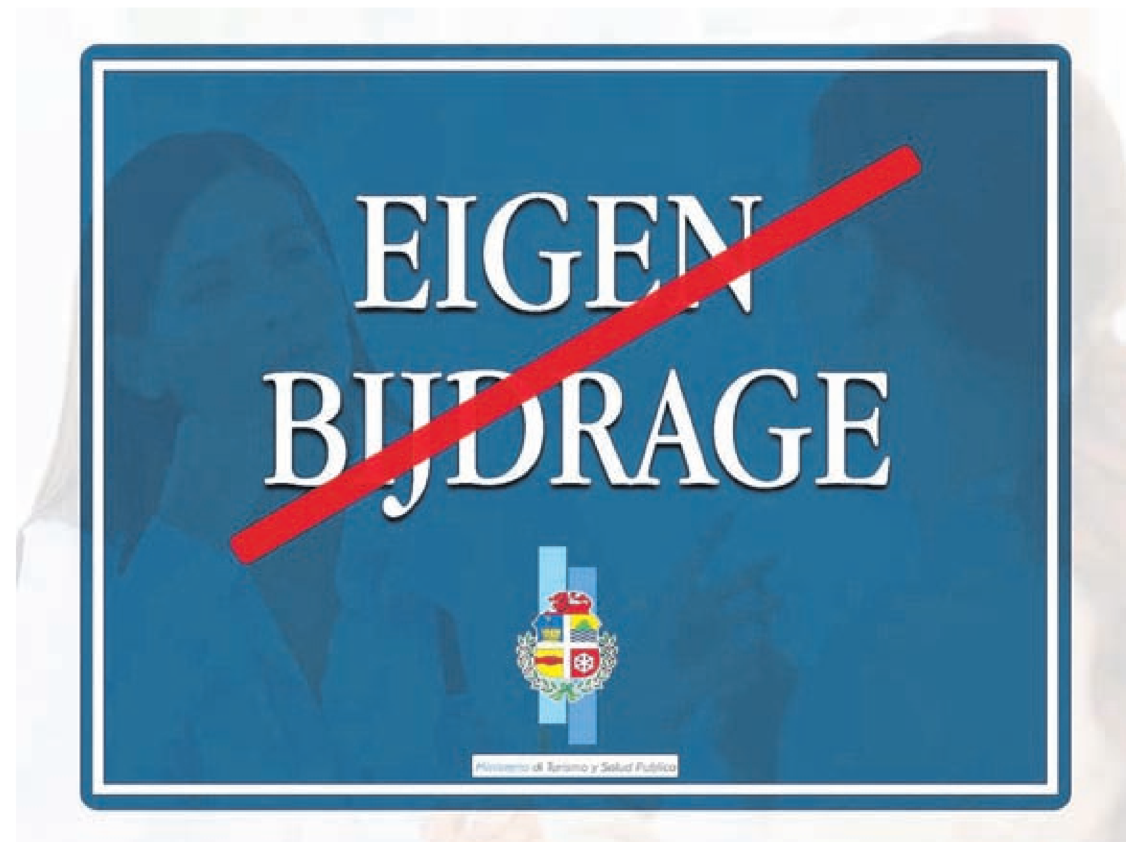
E calor y humedad halto lo no baha mucho anochi cu temperatura bahando solamente te un minimo di 27°c (81 f) te 29°c(84 f). Esaki lo aumenta e peligro pa hendenan cu no por haya un luga adecua pa refresca nan curpa.

Calor excesivo ta e asesino di tempo nr.1. Hende mester ta prepara pa e peliger cu calor excesivo ta ocasiona. Mucha chikito, hende grandi y hende cu malo di curason ta esunnan mas exponi. Limita actividad pafo di cas pa oranan trempan di mainta of ora solo baha. Si bo tin un airco cu ta funciona haci uso di esaki of a lo menos habri bentana pa laga aire pasa y circula.

Accion di precaucion
Un aviso pa calor excesivo ta nifica cu un periodo di temperatura halto ta ser spera.
E combinacion di temperatura i humedad halto lo combina pa crea un situacion den cual
Malesa causa pa exposicion prolonga na temperatura halto lo por presenta. Bebe hopi likido (awa of juice sin sucu), keda den camber cu airco, keda aleha for di solo y ademas bisti paña di color licht, preferiblemente blanco.

Minister Dangui Oduber

E introduccion di e “Eigen Bijdrage” di AZV no ta continua



Diahuebs den conferencia di prensa di gobierno Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a papia riba e tema di e Landspakket di cuido cu ta e parti F3. Esaki ta un di e instruccion di Hulanda pa Aruba por a ricibi e financiamento durante e pandemia. Minister Oduber a señala na varios ocacion cu gobierno nunca tabata di acuerdo pa corta 60 miyon florin pa aña den cuido y vooral den un pandemia.

Durante e conferencia di prensa e mandatario a splica amplio e trayectoria cu e Landspakket F3 a trece cune. Pa e ultimo añanan esaki tabata un tema di discucion con ta bay purba cumpli cu instruccion di Hulanda pa reduci gastonan den cuido cu 60 miyon. Minister Oduber a bisa semper cu si mester introduci un eigen bijdrage esaki mester bai man den man cu un vangnet pa proteha tur e personanan cu ta vulnerabel na Aruba. Pero CAFT no tabata di acuerdo cu e proposicion aki, den nan opinion e grupo aki ta demaciado amplio y lo costa pais Aruba miyones di florin.

Como cu minister Oduber a dicidi pa no introduci e eigen bijdrage aunke fraccion di AVP si tawata tin deseo pa haci esaki, mester a busca otro alternativa pa logra reduci gastonan. A haya un otro alternativa pa sustitui e introduccion di e eigen bijdrage.

Den e rapport di professor Hubben y Batenburg (BC Zorg) tin diferente recomedacionnan importante con pa baha e gastonan door di traha mas eficiente y efectivo. Un di e partinan importante ta e aliansa cu a keda forma entre e hospitalnan den region.

Den luna di juni 2022 a formalisa e establecimento di e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” (DCHA) y a aproba cierto proyecto pa cuminsa cu e cooperacion. E intencion pa asina e hospitalnan por traha na un manera mas estrecho cu otro pa asina por brinda un miho cuido. E aliansa aki lo bay haci comprasnan di remedi en conhunto pa asina haya un prijs mas favorabel. Aruba ta kere den cooperacion mutuo y pesey tambe a bai di acuerdo cu esaki. E cooperacion sigur lo yuda Aruba.

Un di e puntonan di negociacion importante di e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” ta cu Aruba ta keda liber pa manda pashentnan na otro paisnan si acaso e prijsnan ta mas favorabel. Minister Oduber a duna di conoce cu pa aña AZV ta gasta 30 miyon florin na remedi, esaki ta un gasto hopi substancial. Pesey ta bay reduci e gasto aki embes di bin cu un introduccion di un eigen bijdrage. Segun e mandatario locual ta bay spaar na esaki ta casi 2 biaha mas hopi cu e eigen bijdrage lo bay spaar.

Minister Oduber a haci tur locual ta posibel pa no pone un peso extra riba lomba di pueblo. E no ta facil pa cumpli cu instruccion di Den Haag pa reduci gasto cu 60 miyon florin den cuido y e no tabata algo cu gobierno tabata di acuerdo cune pero mas bien no tawata tin opcion na e momentonan ey.

Pueblo por ta sigur cu Minister Dangui Oduber ta sigui haci su maximo esfuerso pa mantene un cuido eficiente y efectivo, pa garantisa cu e cuido cu nos ta brinda na nos cuidadanonan ta keda uno di calidad, sostenibel, accesibel y pagabel.



Amazon ta demanda administradornan di 10,000 gruponan di facebook pa causa di revisonan falso

(AP) - Amazon a entrega demanda contra administradornan di mas di 10,000 grupo di Facebook cu e compania ta acusa di a crea revisonan falso a cambio di ricibi productonan gratis.

E gigante den comercio online basa na Seattle a bisa den un declaracion cu nan a publica riba su sitio web diamars cu e gruponan di Facebook a ser crea pa busca hendenan cu ta "dispuesto pa publica revisonan cu mal informacion y falso a cambio di compensacion" na su tiendanan den Merca, U.K, Alemania, Francia, Italia, Spaña y Hapon.

E problematica di revisonan falso no ta algo nobo pa Amazon ni tampoco comercio online en general. Amazom mes anteriormente a demanda personanan cu tabata ofreciendo testimonionan falso, aunke e reguladornan y autoridadnan a cuestiona si e compania ta haci suficiente pa combati e problema aki nan mes. Aña pasa, reguladornan di competencia na U.K a lansa un investigacion pa mira si e tienda online y ademas di Google tabata tumando accion pa proteha e personanan cu ta haci uso di e sitionan aki adecuadamente.

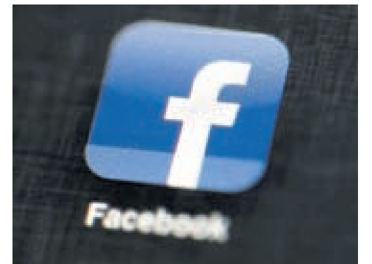
Den e declaracion, Amazon a bisa cu un di e gruponan di Facebook cu e ta demandando, yama "Amazon PRoduct Review," tabatin mas di 43,000 miembro. E compania tambe a splica cu Facebook a kita e grupo aki e aña ki, sinembargo nan por a evadi deteccion riba e plataforma pa medio di "cambia letternan den e frasenan cu lo por bati alarma di Facebook."

Amazon a nota cu desde aña 2020, nan a reporta mas di 10,000 grupo cu ta publica reviso falso na Meta, e compania cu ta doño di Facebook. Meta a kita mita di e gruponan aki, y ta den medio di investiga e otronan, Amazon a comenta.

E anuncio aki a bini despues cu un otro banda di e compania su operacionnan a cuminsa enfrenta mas critica. Riba diamars, oficialnan di labor federal a confirma cu Occupational Safety and Health Administration a habri inpeseccionnan na Amazon su facilidadnan na New York, Illinois y Florida despues di a ricibi kehonan cu ta alega cu tin violacionnan di siguridad y salud na U.S Attorney's Office den Southern District of New York.

Nicholas Biase, vocero di U.S. Attorney's Office in New York a bisa cu oficialnan di labor federal a drenta warehouse di Amazon riba dialuna despues cu nan oficinanan a ricibi kehonan tocante "potencial di peligernan den e luga di empleo", incluyendo "Amazon su standard pa cu e velocidad cu cual e empleadonan di e warehouse mester traha."

Gruponan cu ta boga pa siguridad y labor tin hopi tempo ta critica e averahe di herida na Amazon y su herment "time off task", cual ta marca empleadonan cu ta tuma "demasiado break". Biase a bisa cu e division civil di U.S Attorney's Office ta investigando e peligernan na e siguridad di e empleadonan na e warehouse nan den e pais, ademas di "conducta fraudulento diseña pa sconde heridanan obteni na trabao di OSHA y otronan."



T-mobile ta trece dilanti acuerdo di paga 350 miyon dollar den compensacion na clientenan cu a keda afecta pa e robo di dato



(AP) - T-Mobile a keda di acuerdo pa paga 350 miyon dollar na clientenan afecta den un demanda conhunto cu a ser poni den contra di e compania despues cu nan a revela den augustus di aña pasa cu datonan personal a ser horta den un atake cibernetico.

Den un documento entrega na Securities and Exchange Commission diabierna, e compania di telefon a bisa cu e fondonan lo paga pa e compensacion di e miembronan den e demanda, e costonan legal di e acusadonan y e costonan relaciona cu e administracion di e acuerdo. Tambe nan a bisa cu nan lo inverti 150 miyon dollar otro aña y den aña 2023 lo fortifica su siguridad di dato y otro tecnologia.

T-Mobile a bisa cu e acuerdo aki no ta contene ningun admision di culpabilidad ni responsabilidad di ningun di e acusadonan. E compania a bisa cu nan ta premira aprobacion di corte pa cu e terminonan di e acuerdo den december di e aña aki.

Casi 80 miyon residente Mericano a ser afecta pa e crimen aki. Ademas di nan number di seguro social, otro informacionnan tambe a ser mira incluyendo nombernan y informacion di rijbewijs of otro forma di identificacion.

T-mobile, basa na Bellevue, Washington a bira un di e pais su servicionan di telefon mas grandi conhuntamente cu Verizon y AT&T, despues di a adkiri e rival Sprint den aña 2020. Nan a reporta di tin un cantidad di 102.1 miyon cliente na Merca despues di e adkisicion.

Alejandro Sanz ta bira blond cu su 53 aña

E moda cu Alejandro Sanz a hala hopi opinion , algun persona a gusta con e artista a keda y algun no a gusta su look nobo. E artista a parti algun potret di su presentacion na Murcia como parti di e gira cu e ta haciendo na spaña.





(CiberCuba)Algun comentarionan cu a keda duna ta cu e fanaticonan tabata gusta su canasnan blanco, algun otro ta duna di conoce cu nan ta fan di dje for di aña 1991. Tin comentarionan cu tabata positivo , pero tambe comentarionan unda cu a fan nan ta duna di conoce cu nan no gusta su cambio.
Banda di e cambio cu e artista a haci tambe tabatin comentarionan cu nan ta sumamente contento cu e conciertonan espectacular espectacular y e magia cu semper e ta trece riba e escenario. Alejandro Sanz ta cumpli 54 aña den december.

Un di a cancionnan cu te ainda ta impacta ta “ Corason Partido “cu ta causando furor. E artista riba su mes ta pasando e miho momentonan como artista cu diferente trunfionan y colaboracionnan cu e ta haya pa comparti cu otro artistanan y e gira ta canando cu hopi exito. Alejandro Sanz ta un artista cu ta hopi stima rond mundo y e tin mas cu 15 miyon di siguidonan riba su rednan social.

Maluma a pidi dos muhe cu tabata pleita pa nan sali di su consierto

E cantante Colombiano Maluma a expulsa dos muhe di un di su consierto cu e la duna na Spaña e fin di siman aki cu ta parti di su gira “ Papi Juancho World Tour”

(CiberCuba)E artista a para su consierto y a pidi e muhernan pa nan sali di su consierto paso den su consierto solamente tin luga pa “Buena Vibra”. E muhernan tabata bringa den e publico y e artista di medelin a para su consierto especificamente y bisa duro un momento, “Mira yo no tengo un carajo di idea como se llaman ustedes, pero las que estuvieron peleandose se van ya de mi consierto, chao chao” Asina e artista a bisa for di riba e esenario na momento cu e la para su consierto y e tabata hopi rabia mirando e actitud cu e dos muhernan aki a tuma den su consierto na momento cu e tabata duna presentacion pa e publico pasa dushi y gosa di su cancionnan.

Tambe durante di su gira e artista a biba momentonan emocionante hunto cu su fansnan. Memey di un di su consiertonan via di un carton por a lesa cu un mucha muhe ta pidi su frei pa e casa cu ne, na momento cu Maluma a mira esaki e la yama e pareha riba e stage y a brasa e dos muhernan aki y a deseanan tur e felicidad di mundo junto di su pareha y a pidi pa tin mas tolerancia y amor. Viva amor nos mester ta inclusivo no descrimina, asina di simpel, asina e artista Colombiano Maluma a duna di conoce.



Raphy Pina ta manda palabra di motivacion pa Daddy Yankee na su inicio di su ultimo gira

Danki pa respeta Puerto Rico di un manera sano y responsabel, danki pa yuda nos tur cu ta biba di e genero aki, danki pa a haci pa mundo por a mira nos cu respet, asina Pina a expresa na Daddy Yankee cu ta un di e personanan cu a compañe den e momentonan dificil unda cu e mester cumpli un sentencia di 41 luna cera.



Ayera dialuna Daddy Yankee a cuminsa cu su gira “ La Ultima Vuelta”prome cu e retira di musica. Sinembargo Raphy Pina no a laga pasa e momento aki siendo cu e ta cera den prizon. Riba su rednan social instagram e productor musical a manda un palabra pa kende cu e ta yama padrino den e caso aki Daddy Yankee. Ayera dialuna oficialmente Daddy Yankee su gira a cuminsa pa asina e despedi oficialmente for di scenarionan grandi y e mundo di musica.

E productor a gradici Daddy Yankee pa a dedica tres decada cu nan a tuma na serio e genero musical aki di regueton. Daddy Yankee no ta solamente un cantante pero e ta un movecion y hopi hende rond mundo lo por bay disfruta di su despedida di dje na e momentonan aki.

Daddy Yankee a yega di atende mas di 90 concierto. Pina ta orguyoso di por a conoce Daddy Yankee for di aña 1995 y na unda cu for di unda cu e ta e tabata pensa riba tur e scenarionan cu a pasa hunto unda cu tabatin obstaculonan riba caminda,discusionnan, desacuerdonan pero den su totalidad nan a crece y na unda cu nan a bira mas cu amigo, socio y famia.

Riba e rednan social Pina a duna di conoce cu den su matrimonio cu Natti Natasha e lo ta bay tin e privilegio no solamente di e presencia di Daddy Yankee su padrino na e bruid, pero lo e bay canta un cantica cu ne , un cantica cu Nati Natasah lo scoge. Raphy Pina ta gradici Daddy Yankee cu nunca e no a laga nan los y ta desea Daddy Yankee tur cos bon den su ultimo gira cu a caba di cuminsa.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus

Ambtenaarnan hustamente a haya e 5% di recorte salarial bek



Mirando e situacion dificil cu COVID-19 a trece na Aruba, a tuma e decision pa entrante 1 di mei 2020 introduci un recorte salarial di 12.6% di sector publico y semi-publico. Cu un meta pa ta solidario cu tur persona cu a perde trabou y cu tabata tin mester di yudansa pa nan y nan famia den e momentonan dificil aki.

Mirando cu poco a poco nos ta biniendo bek na normalidad y cu e 5% ta presupuesta den e presupuesto 2022 di pais Aruba cu a ser aproba na luna di maart den parlamento, ta mas cu husto pa ambtenaarnan haya e 5% bek. Desde 20 juli 2022, Minister Presidente a anuncia cu gobierno di Aruba ta paga e 5% bek y a mira tambe cu a cumpli cu e pago riba e salario di luna di juli 2022. Pa otro aña lo por yega bek na normalidad den salario, manera e salarionan tabata prome cu e situacion COVID-19.

Mi kier termina, gradiciendo tur empleadonan cu a entrega un parti di nan salario, pa asina por ta solidario cu otronan, pa tur e sacrificio y pasenshi. Danki tambe na Minister Presidente y Conseho di Minister cu a tuma e decision husto di paga e 5% bek.

Parlamentario Marco Berlis (MEP) CAFT

CAFT kier pa Gobierno di Aruba corta 286 miyon florin di presupuesto 2023

CAFT stipulando normanan irealistico perhudicando pais Aruba. Awe mi ta sigui elabora riba e normanan irealistico cu CAFT kier impone riba nos pais, siendo cu nan ta un organo cu ta duna conseho. E consehonan aki mester ta bon argumenta y studia prome cu nan ta wordo presenta na Hulanda y na Gobierno di Aruba.

Di e forma aki ambos partido por comprонde con, pakico, na unda y cuanto mester corta. Sinembargo, nos por a wak cu CAFT y Hulanda no a blinkia den e cayente di Pandemia na 2021. Mientras cu pueblo tabata yen di caso di Covid y hende ta muriendo, CAFT a exigi pa corta den e ministerio di salud 60 miyon florin. E 60 miyon aki a yega como exigencia cerca Gobierno di Aruba sin ningun argumento motiva, sin ningun investigacion adecua di pakico y con a yega na e suma aki. Ta e actitud aki di CAFT ta preocupante y peligroso pa nos pueblo y nos pais.

Yuda nos of Kibra nos?

Mientras na Hulanda a inverti biyones den salud durante di pandemia, cual ta un inversion logico, CAFT ta dispuesto pa corta adernan mayor y pone e bienestar di henter pueblo di Aruba na peliger, basta nan por bati riba nan pecho despues pa bisa cu Aruba tin un presupuesto balansa. Nos no mester un ehempel di esaki; wak e condicion di Bonaire y con mayoria grandi di poblacion ta den pobresa mientras e hulandesnan ta djodjo riba e isla y a tuma over completamente. Aworaki, ciudadanonan kier lanta un caso den corte contra Hulanda pa e gran inhusticia aki! Presupuesto balansa y un surplus semper tabata e prioridad di Gabinete Wever Croes I-II. Por a wak esaki na 2019 unda a logra e surplus aki. Pandemia a yega y a pone nos fia placa di Hulanda cu awor ta poniendo un presion grandi cu rekisitonan irealistico atraves di CAFT pa drecha nos economia den un tempo record. E presion aki pa remedia e situacion economico rapidamente mas bien por "kibra nos" enbes di "drecha nos," ya cu e ta bay costa ministerionan grandi manera di husticia y enseñansa pa corta den casi henter nan presupuesto pa por logra cumpli cu e ambicionan descabeya di CAFT.

Un otro norma di CAFT: corta 286 miyon

CAFT kier pa pais Aruba corta 286 miyon florin for di presupuesto 2023! Un suma cu ta mas grandi cu locual ta presupuesta pa Enseñansa of Husticia cu ta ministerionan grandi y importante pa pais Aruba. Imagina bo un di departamentonan aki cu solamente mitar di nan presupuesto! Ki consecuencia esaki lo tin pa nos pais? Ya caba CAFT tin e presupuesto di pais corta te na weso caba. Awor CAFT kier bula pia y cabes completo di nos pais afo. No ta pornada mi ta menciona cu e normanan di CAFT ta totalmente ridiculo y inaceptabel. Ta pesey coalicion den Parlamento ta opone fervientemente contra e normanan di CAFT. Esaki mientras oposicion completo ta celebra e normanan di CAFT y ta grita voor pa esakinan. Un oposicion sin curason pa pueblo y cu no ta interesa pa defende nos patria, y cu ta dispuesto pa sacrifica pueblo henter, pa asina nan por gana algun voto y sacia nan sed di ambicion. Ki berguensa!



BISTA POLITICO

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP)

Brandweer hayando e atencion y inversion necesario

Durante e conferencia di prensa di gobierno 25 di juli, Minister Rocco Tjon a elabora extensamente riba e trabounan cu a tuma luga durante e prome aña di gobernacion. Na algun ocasion mi a keda acerca personalmente pa trahadonan di Brandweer cu tabata preocupa of tabata pidi atencion pa cu e situacion di siguridad y material y tambe pa nan asuntonan di personal. Pesey mes mi ta contento di tende kico tur a tuma luga ultimo lunanan.

Asuntonan di personal y organisacion
Ta di aplaudi cu a percura, hunto cu Departmanto di Recurso Humano di Gobierno, pa atende cu tur peticion encuanto promocion cu ainda no a keda finalisa. Gobierno a informa cu na e momentonan aki tur ta na Gobernador y ta anticipa cu pa fin di juli e proceso aki ta keda finalisa y tur trahado di Brandweer lo ricibi un contesta.

Alabes pa cumpli cu e proceso di desaroyo y crecemento profesional interno den Brandweer Gobierno a inicia caba cu e opleiding pa Manschap B y comienso di otro luna lo start cu e opleiding pa Bevelvoerder. Algo cu tabata sigur necesario. Ta bon pa menciona tambe cu algun reconocimento a tuma luga caminda a duna elogio na trabou y dedicacion di diferente bombero. Un actividad cu mi ta aplaudi y sostene. Sigur tur e desaroyonan riba e tereno di personal y organisacion lo beneficia e organisacion den su totalidad y tambe lo tin su impacto riba e motivacion y sentimento di balorisacion di e trahadonan.

Inversionnan
Otro aspecto cu sigur a haya hopi atencion ta e parti di material, wagenpark y uniform. Esakinan sigur tabata necesario pa por garantisa siguridad di e trahadonan y na mes momento ta sumamente necesario pa Brandweer por cumpli debidamente cu su trabou.

Material y Uniform
Brandweer a ricibi of ta ricibiendo diferente material y uniform. Gobierno a caba di anuncia cu e bluspakken nobo a yega y trahadonan a haya laars, handschoen y helm nobo. Tambe a busca perslucht/ademlichtapparatuur nobo pa e bomberonan. E bluspakken bieu tabata inversion haci na 2005 y algun di 2018 y e perslucht ta trata inversion di 1997 y 2003. E informacion aki so caba ta indica e necesidad di materialnan nobo y cu un biaha mas por tuma nota cu bou di gobernacion di AVP, durante 2009-2017, ningun di e inversionnan necesario e importante aki no a tuma luga. Pa loke ta trata e materialnan nobo, ta bon pa menciona cu ya e cursonan necesario ta tumando luga door di e companianan for di cual a cumpra e materialnan pa percura pa nos bomberonan sa con pa traha cu tur e materialnan nobo. Banda di e materialnan aki Brandweer ta hayando uniform completamente nobo dentro di poco.

Trucknan
Pa loke ta trata nan wagenpark nan a haya of ta hayando e aña aki ainda 2 truck Tankwagen, 2 truck Auto spuit y 1 crash truck nobo. Un inversion cu tabata sumamente necesario, urgente y caminda



Gobierno a aproba 2.2 miyon florin pa por finalisa e compra di e 6 trucknan aki. E trucknan actual ta cende cu pifpaf, awa ta drenta den e truck ora di awasero, e handrem no ta funciona y asina por sigui menciona. Ta mas cu bisto cu e inversion aki tawata uno urgente y necesario y di e forma aki sigur por sigui garantisa e trabounan asina importante cu Brandweer ta haci pa entre otro nos Airport y pa henter nos comunidad. Asina ta percura cu nan por deal cu cualkier calamidad cu por presenta.
Infrastructura
Por ultimo a percura pa e renobacion di e post na San Nicolaas. Un renobacion cu tabata na su lugar y cu Gobierno a pone como un prioridad. Tambe a percura pa renoba e alarmcentrale di Brandweer completamente.

Pa temina mi ta subraya cu tur e inversionnan aki, Brandweer a boga hopi tempo pa nan y awor nan a bira un realidad. Mi kier felicita henter Cuerpo di Bombero cu porfin a haya e atención y e inversión tan necesario aki. Tambe mi ta felicita Gabinete Wever-Croes, principalmente Minister Rocco Tjon cu a scucha Cuerpo di Bombero, a haci nan un prioridad y asina a logra haci esaki tur e inversiones aki posibel.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP

Cuerpo di bombero ta conoce un era nobo

Awe dialuna 25 di juli nos por a sigui e rueda di prensa di Minister Rocco y pueblo por ta orguyoso cu porfin a transforma cuerpo di bombero. Desde inicio di Gabinete Evelyn Wever-Croes I a pone cuerpo di bombero como prioridad y cu continuacion di Gabinete Evelyn Wever-Croes II pueblo por wak e logronan y asina cuerpo di bombero por sigui garantisa seguridad rond Aruba, pero sigur pa na nos Aeropuerto internacional cu ta di vital importancia pa nos economia.



Situacion di cuerpo di bombero na 2017
Na momento cu Gabinete Evelyn Wever-Croes I a tuma mando a topa un cuerpo di bombero den un situacion penoso. Un cuerpo di bombero cu uniform den mal estado, handschoennan na werki, laarsnan den pesimo estado , trucknan cu ta start cu bleki di pif-paf, edificionan den pesimo situacion, bevorderingnan pega, bluspaknan no apto y sigur aparaturanan pa hala rosea cu tabata afgekeurd y asina mes mester a ser usa. Pues un situacion di yora unda cu nos debe nacional a ser duplica pero no a yega na cuerpo di bombero cu tabata ser exponi na peliger pa nan bida. Un acto hopi iresponsabel pa un ex gobernante.

Situacion di cuerpo di bombero na 2022
Danki na un vision y sigur cu a pone cuerpo di bombero como un prioridad door di Gabinete Evelyn Wever- Croes I y II, awe Minister Rocco Tjon ta sigui cu e vision aki, unda awe nos por a nota un overhaul completo di cuerpo di bombero. A inverti den bluspaknan nobo y aparatura pa hala rosea, a percura pa uniform nobo, handschoen, laarsnan y helmnan nobo. A percura pa 2 tankwagen nobo, 2 truck auto spuit, 1 crashtruck nobo. Tur esaki tawata posibel danki na e vision y sigur na e hunta di Minister cu a aproba 2.2 miyon pa por finalisa e compranan di esakinan p'asina cuerpo di bombero por tin 6 truck nobo. Banda di esaki a percura pa tur bevorderingnan cu tabata pega keda procesa y tambe a percura pa opleiding cu lo cuminsa na augustus benidero. Ademas actualmente nan ta bezig ta renoba e post di Sanicolaas cu tabata den un situacion deplorabel y sigur tin di menciona cu a renoba e central di alarma completo caba. Y sigur asina tambe lo sigui traha pa mantencion y mehoracion di otro edificionan y lo explora den futuro e posibilidad pa un post nobo di bombero na Santa Cruz.

BONDIA ARUBA

Entrega di diploma na seis "hoofdbrandmeesters" na Corsou

For di januari 2017, Brandweer Corsou a dal un stap importante pa sigui cu desaroyo di personal den Cuerpo di Brandweer. Esaki a pone tambe cu mester a haci un trayecto pa por a haya algun 'vak-officier' pa e Cuerpo di Brandweer.

Despues di e trayecto di 'vak-officier', dia 4 di November 2019 Brandweer Corsou a inicia e trayecto pa Hoofd Officier van Dienst. Durante e trayecto aki 6 trahado cu tabata 'vak officier' a participa y a termina e trayecto cu exito. Cu hopi orguyo Minister di Hustcia di Corsou hunto cu hefe di brandweer Corsou a haci entrega di e 6 vak officiernan nan diploma pa e rangonan korespondiente.















Ta necesario pa modernisa seguridad social na Hulanda Caribense. Cu e punto di salida aki, awe minister Carola Schouten ta presenta e proposicion di lei pa logra esaki na e habitantenan, via di un consulta riba internet. Recientemente a puntra e

Inicio di consulta tocante modernisacion seguridad social na Hulanda Caribense

Dialogonan Central y entidadnan publico pa reacciona riba e plannan.

Varios cambio den ley y reglamento na Hulanda Caribense ta necesario pa modernisa e sistema di seguridad social na Hulanda Caribense. Cu e cambionan den e proposicion di ley aki, entre otro ta amplia e areglo di verlof pa empleado, empleado independiente cu ta na estado ta ricibi un beneficio durante di su verlof di embaraso y di maternidad mescos cu na Hulanda Europeo. Tambe ta amplia e legislacion pa incapacidad laboral, pa asina presta mas atencion riba integracion. Manera ya a anuncia anteriormente, ta regla e compensacion pa yiu dobel pa mayor cu yiu cu necesidad di cuido adicional structuralmente den e proposicion di ley. Otro medidanan, manera introduccion di servicio pa desempleo, lo sigui haya forma den e periodo venidero pa introduci nan tambe den e periodo di e gabinete actual.

Anteriormente a puntra e Dialogonan Central y entidadnan publico si por manda nan comentario riba e plannan. Minister Schouten ta haya e input aki di gran importancia, mescos cu ta e caso riba e reaccionnan cu lo ricibi via di e consulta riba internet. Por haya e proposicion di ley y e consulta via di internet via: http://www.internetconsultatie.nl/wijzigingswetszwwettenc.... Por reacciona te cu 22 di augustus.

Cuerpo policial ta kedando cu dato di 9 miyon persona su cambio di adres, matrimonio y nacionalidad

(NLTimes) - Cuerpo Policial Hulandes automaticamente ta monitor 9 miyon persona su bida, incluyendo si nan cambia di adres, nan matrimonionan, nacemento di yiunan, y datonan di privacidad sensitivo manera nacionalidad y number di nan ciudadania. Apesar di preocupacionnan pa cu e sistema aki den 2015, esaki te ainda no a cambia, Trouww a reporta.

Cuerpo policial ta ricibi e informacion for di Basic Registration of PErsons pa tur persona cu a yega di drenta di contacto cu cuerpo policial, sea sospechosonan, victimanan, testigonnan of cualkier persona cu a yega di duna un declaracion na cuerpo policial. Pa mantene e datonan actualsia, cuerpo policial ta duna tur persona cu drenta e sistema un "indicacion di cliente," cual ta nifica cu BRP automaticamente ta manda cuerpo policial un actualisacion ora cu nan informacion cambia.

"Un indicacion di cliente nunca ta ser kita, aunke e persona fayece," consehero



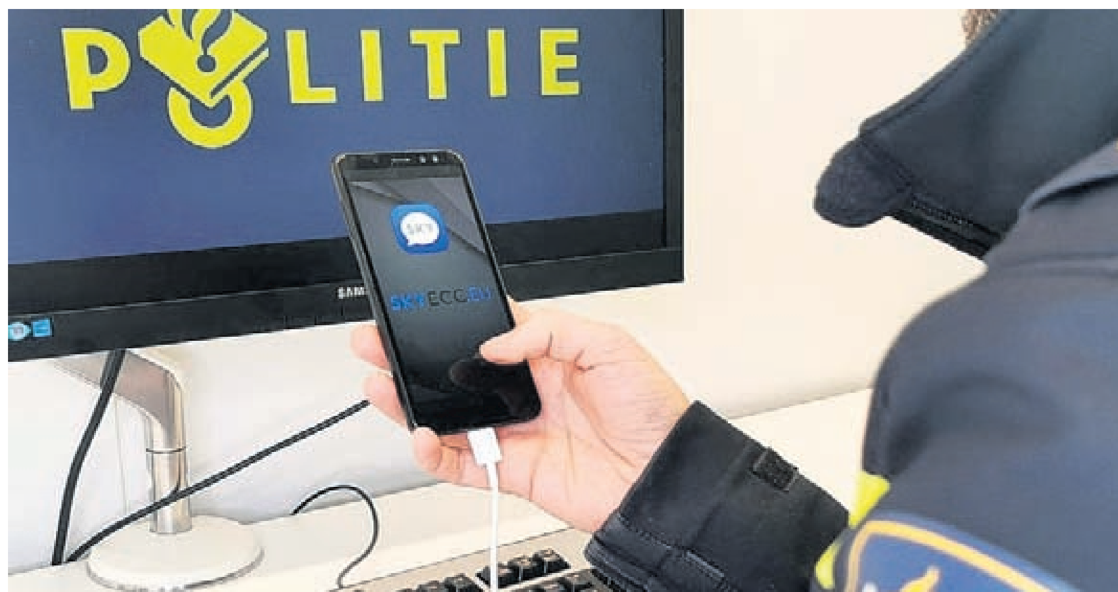
di strategia di cuerpo policial a skirbi den e memo, segun Trouw. Esaki ta nifica cu cada biaha cuerpo policial ta monitor mas y mas persona, aunke nan no ta relevante mas pa e caso. Actualmente, cuerpo policial ta ricibi actualisacion di e bida di 9 miyon persona, segun e corant.

National Office for Identity Data a trece dilanti preocupacionnan tocante cuerpo policial su 'subscription to persons' den aña 2015, segun e memo. Cuerpo policial mes tambe ta mira e peligernan, advirtiendo cu "e crecemento continuo di indicacion di clientenan" por causa un daño na e reputacion y ta aumentando e trabao drasticamente.

E documento interno, cual ta di aña 2020, ta dicta cu e cuerpo policial ta cambio politica pa solamente duna e indicacion aki na gruponan specifico manera sospechosonan, miembronan di gangnan di motocicleta y personanan cu un licensia di arma. Si cuerpo policial kier monitor personanan individual, nan mester actualisa nan data manualmente.

Dos aña despues, te ainda e sistema no a cmbia. Cuerpo policial a conta Trouw cu e cambionan aki ta pa causa di aplicacionnan grandi cu no por ser paga di un dia pa otro. Cuerpo policial ta premira cu e "politica nobo" aki di 2 aña pasa lo por cuminsa durante e resto di e aña aki.

Rejo Zenger di e vigilante di privacidad Bits of Freedom a yama e atraso aki den implementacion di e politica nobo impactante. "Cuerpo policial no mester colecta mas dato di loke ta necesario pa nan trabao," Zenger a bisa e corant. "E hecho cu nan mes a bisa cu nan ta colecta dato cu nan no mester ta indica cu nan ta haciendo mas di loke ta proporciona, y pa motibo aki, ta kibrando ley."



VU Amsterdam tambe ta bisa studiantenan internacional no bay Hulanda si nan no tin vivienda caba

(NLTimes) - Despues di University of Amsterdam, Vrije Universiteit tambe a bisa studiantenan internacional pa no bay Hulanda si nan no a haya vivienda te ainda. Simplemente no tin suficiente vivienda disponibel pa e studiantenan internacional cu kier studia na Amsterdam, Het Parool a reporta.

Si bo no tin un camber prome cu dia 1 di augustus, VU Amsterdam a conseha contra di studia na e universidad den e aña academico binidero. UvA a conseha studiantenan pa no bay e pais si nan no tin vivienda prome cu dia 15 di augustus.

Te cu awo 72,769 studiante a registra pa studia na e dos universidadnan na Amsterdam den e aña academico aki. 17,987 di nan ta studiantenan internacional. Registracion te ainda ta habri, cual ta nifica cu e cifra aki por aumenta.

Durante e dos añanan recien, e universidadnan a aregla shelternan di emergencia pa studiantenan cu no por haya vivienda den e pais na hostelnan y parkenan di vakantie. Esakinan tabata relativamente bashi pa causa di restriccionnan di viahe relaciona cu coronavirus. E studiantenan por a keda na e sitionan aki mientras nan tabata busca un cas. Esaki no ta un opcion mas.
Siman pasa, e union di studiantenan nacional LSVb, tambe a bati alarma tocante e escasez di vivienda di studiante na Hulanda. Segun e union, tin hopi mas studiante cu a registra den e institucionnan Hulandes educacional compara cu e cantidad di acomodacion disponibel.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
Na Seroe Blanco, un camber cu entrada independiente pa un dama. Tin cushina, baño, closet, airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:08 pm
Subida di solo : 6:25 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical a move den area bai west y a laga humedad atras den region local. Esaki por produci un awasero pasahero te breve den proximo 24 ora. Mas aleu por bisa cu stof di Sahara lo bay stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	**100**
San Nicolas	**104**
Santa Cruz	**105**
Noord	**107**
Tip Line	**11141**
Brandweer	**115**
Ambulance	**911**
Hospital	**527-4000**
Imsan	**524-8833**
Warda Costa	**913**
Seguridad Nacional	**11911**
Cruz Cora	**582-2219**
BOTICA	
Aloe	**584-4606**
4 Centro Medico	**584-5794**
Central	**585-1965**
Dakota	**588-7364**
Del Pueblo	**582-1253**
Eagle	**587-9011**
Kibrahacha	**583-4908**
Maria	**585-8145**
Di Servicio Noord	**586-4606**
Oduber	**582-1780**
Paradera	**588-6638**
San Lucas	**584-5119**
San Nicolas	**584-5712**
Santa Anna	**586-8181**
Santa Cruz	**585-8028**
Sero Preto	**584-4833**
Trupial	**583-8560**
UTILIDAD	
Setar	**117**
Web	**525-4600**
Elmar	**523-7147**
FUNERARIA	
Aurora	**588-6699**
Royal Funeral H.	**586-4444**
Ad Patres	**584-2299**
Olive Tree	**584-8888**

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/25/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	184.66	185.38	186.18
GBP	2.08	2.13	2.19
JPY	129.37	130.55	131.86
EUR	180.87	182.52	184.36
DKK	23.52	24.24	25.04
NOK	17.09	17.81	18.61
SEK	16.52	17.24	18.04
For amounts up to Afl. 100,000			

BONDIA ARUBA

Workshop Gustave Nouel na Aruba



Gustave Nouel (GN) ta pintor, escultor, dibujante y diseñador monumental. GN ta ser considera un di e pintornan mas conosi di e parti Caribeño di Reino Hulandes. Cultura Caribeño, musica, religion y Cas di Oranje ta constantemente su inspiracion.

Gustave ta na Aruba pa promociona e buki Maternidad, pa comparti su expertise y pa prepara diferente otro proyecto cultural.

Pero e mision cultural principal di GN awor, ta purba logra of stimula un museo di Arte Contemporaneo. Un lucha y deseo di artistanan local pa mas di 30 aña caba. Tin diferente opcion pa logra esaki, e miho opcion den GN su wowo ta synergia: union y cooperacion cu otronan cu tin e mes soño y meta.

Pa comparti su expertise,



Gustave Nouel ta organisa hunto cu Plaza Bookshop algun workshop pa artistanan di tur nivel na Aruba. Gustave ta gusta comparti su experiencia di 'street-portraits' cu artista di tur nivel, disfrutando di con participantenan ta crece y ta enjoy su workshops.

Diasabra 30 di juli
Workshop di pinta cu verf. (Paintings inspired by Aruba)
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00 or - pinta cu verf pa mucha (desde 10 aña)
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00 p.m. Workshop pinta cu verf pa participante, desde 17 aña.

Diasabra 6 di augustus
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00 or - workshop universal basic portrait sketching pa mucha
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00 p.m. - workshop universal basic portrait sketching pa hende, desde 17 aña.

Pa mas informacion jama Plaza Bookshop 5821821 of email: info@plazabookshop.aw

Pelicula pa mucha

Biblioteca Nacional Aruba cu hopi placer ta presenta un programa di vakantie hopi atractivo pa mucha.

Biblioteca ta pasa diferente pelicula den vakantie grandi pa mucha. Presentacion ta tuma lugar den Aire liber. Esaki ta completamente gratis pa mucha. Wak e fechanan bon pa biblioteca na Playa y tambe biblioteca na San Nicolas.

E peliculanan lo cuminsa pa 7or di anochi y entrada lo ta gratis.

Invitacion na miembronan di OPPA pa e celebracion di su 34 Aniversario

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na e celebracion di su Aniversario cual lo tuma luga diasabra, 27 di augustus 2022, riba De Palm Island. Cada miembro por trece solamente un introducido riba 18 aña.

Atencion:
Inscripcion lo tuma luga desde 20 di juli te cu 24 augustus 2022. Miembronan por inscribi y paga pa su banchi, di dialuna pa diabierna, na oficina di OPPA situa na Primavera 6 N, tel 280 0511.

Orario: 9:00 am – 12:00 pm, di dialuna pa diabierna. Por fabor trece e carnet di miembresia.

OPPA lo entrega cada participante un carchi na momento di pago. Corda trece dia 27 augustus bo carchi pa bo haya un banchi prome cu subi e barco pa bay riba e isla. E celebracion ta di 11:00 am y ta finalisa 05:00 pm. E entretenimento musical ta bou encargo di Banda Musical OPPA y Azucar di Robert Maduro.

Cada miembro por trece solamente un introducido di 18 aña pariba.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos: mama, wela, tanta y ruman stima:



Matilda Angela Erasmus
cariñosamente yama “Tila”
28-08-1940 / 20-07-1922
Viuda di Gregorio “Goy” Angela

Su yiu cu e la stima: Miriam y Johny
Nieto y nieta stima: Rachid, Tamara

Rumannan:
Delfina y †Efe Henriquez y fam
†Henny y †Ninita Erasmus y fam
Alberto y †Mina Erasmus y fam
†Edhita y †Feli Pereira y fam
†Nemencio y Inchy Erasmus y fam
†Andres Erasmus

Manera yiu:
Mary-Ann Pereira y fam

Swa y cuñanan:
†Crismo y †Shonmina Angela y fam
†Maca y †Bennie Flanegin y fam
Metty y Dian Deluvia y fam
†Olga y †Nemencio Geerman y fam
†Reina Angela y fam
Pedro y †Hilda Angela y fam
Maria Angela y fam
Roy y Ludwina Angela y fam

Su subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,.
Su amiganan di cas: Carmen Claro y fam
Damaris y fam

Demas famia: Angela, Erasmus, Henriquez, Pereira, Boekhoudt, Quaster, Solognier, Doolabi, Werleman, Dijkhoff, Nuñez, Arendsz, George, Flanegin, Deluvia, Geerman, Agumbero, Maduro, Loopstok, Feliciana.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 26 di juli 2022 di 9or pa 11or di mainta y despues pa santana catolico na Paradera.

Those we love don’t go away. They walk beside us every day. Unseen, unheard, but always near, still loved, still missed and forever dear.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Louis R.F. Pâris II
⋆ 28 november 1941 - † 20 juli 2022
Cariñosamente yama “Chito”

Na nomber di:
Su casa:
Carla Pâris-Arends

Su yiunan:
Louis “Chito” Pâris III & Karin Pâris-Odor
Edmond “Eddy” Pâris
Carluisa “Lisi” Werleman-Pâris & Cedric Werleman

Su nietonan:
Carlvin & Emilou
Presley, Leah & Luca

Mescos nieto:
Cendric & Gyandric Werleman

Ruman:
† Alvin Pâris & Jacky Pâris-Curiel
Vilma Pâris

Subrinonan:
Alvin “Alvintje” Pâris & Ella Jasso
Kaye Maduro & yiunan
Lynn Brinkman-Maduro & Terry Brinkman & famia
Jenny Faro & Ravell Koolman & famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Amigonan di cas: Miriam Croes, Lisette Schnog, Gio Ponson, Denise Brouwer & Ileyna de Cuba

Sua & Cuñanan:
Sara “Cha” Marugg-Arends & Glenn Marugg & famia
Maximiliano “Bibi” Arends & Vanessa Arends-Croes & famia
Simon Arends & Marie-France Arends-Pâris & famia
Mario “Mayon” Arends & Zoraida Arends-Muyale & famia
Francis “Fenchi” Arends & Carol Arends-Vingal & famia
Andre “Deco” Arends & Ann Arends-Hassell & famia
Magaly & Patsy Arends-Hassell
Lourdes “Lulu” Arends & famia
Roraima “Kia” Dubero-Arends & Henry Dubero & famia
Primo y Primanan: Pâris, Croes, Heronimo y Jaquin. Su ihanan, famia Dimanche, Charles y Tromp. Amigonan di El Sol Naciente & famia di Order of the Eastern Star. Demas famia y amistades.
Un danki special na su dunadornan di cuido: su zuster y cuña “Lulu”, W.G.K.,Fundacion Cuida Nos Grandi, dr.Fernandez, dr Torres-Rivas, dr Van Niel, Andre Kolman, dr Sandy Roga, Jerome van der Spil, personal di Wondenpoli y ImSan.

Oportunidad pa duna condolencia lo tuma lugar diaranson 27 di juli di 7.00-9.00 pm na Aurora Funeral Home. Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 28 di juli di 2.00-4.00 pm na Aurora Funeral Home. Despues di despedida lo tuma lugar acto di cremacion den ceno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

Cu nos kerido “Chito” por sosega dushi den brasa di Papa Dios





Cu profundo tristeza Staf y Personal di Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij a tuma noticia di e fayecimento di

Sra. Antonia Gordiana Dirksz-Greaux

Na bida esposa di nos colega Lucas Dirksz y mama di Herman Dirksz
Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta desea Lucas, Herman y demás famia hopi forsa den e dianan difícil aki.

“Pa cada lagrima cu cay tin un bunita recuerdo su tras”

Staf y Personal di Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta manda palabranan di profundo condolencia na famia di Sra. Antonia Gordiana Dirksz-Greaux

Cu Sra. Antonia por sosega na paz.



Als u inderdaad de geest van de dood zou aanschouwen, open dan uw hart wijd voor het lichaam van het leven.
Want leven en dood zijn één, net zoals de rivier en de zee één zijn.

Si di berdad bo por contempla spiritu di morto, habri bo curason hancho pa curpa di bida.
Pasobra bida y morto ta un, mescos cu riu y laman.

Khalil Gibran

Cu tristesa nos ta anuncia fayecimento di



Elizabeth (Elza) W. van Gaalen

24 januari 1949 – 22 juli 2022

Mama Maria Hendrika Corton

Ruman
Hendrikus van Gaalen
Ruben, Thomas, Kiandra, Stacey en Stanley

Tanta
Aline Bossink-Corton
Evert, Mary, Aiko, Bertus, Anton

Esposo defunto:
Hans van de Voort

Su famia
Josine, Claudy, Atty

Su miho amigonan
Enith en Carel Petersen-Pereira
Nilda en Joyce Pereira
Jeannette Kort-Köhler, Mylène, Janine
Maria Mercado Polo
Xenia Calvo
Yordani Figaroa
Michael Curie
Ine van der Hilst

E team di Pegapega/Arubiana Inn:
Beverly, Chandra, Shelly-Ann, John, Rosalice

Demas famia, amigo y conoci:
Marcel Ho-Kang-You, su dokter di cas
Nelcy, Jamett, Marja, Joël, Olivia, Marion, Alice, Ana, Deana, Norecile, Katy, Mirlene, Juul, Inez, Lisbel

Het afscheid vindt op verzoek van Elza in besloten kring plaats.

Despedida ta tuma luga den circulo priva.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina E. Tromp

Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
*07-09-1960 - †13-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Avelina Aurita Maduro

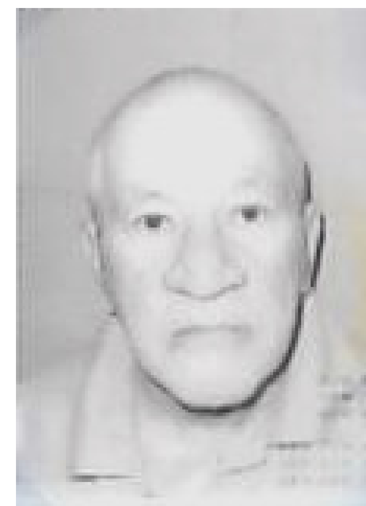
Mihor conoci como: "Evelin"
*28-07-1946 - †24-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Canta grandesa di Señor huntu cu mi, ban alabá su Nomber tur huntu!
M'a acudi na Señor: El a scucha mi, El a libra mi di tur mi temornan.
Esnan ku fiha riba djE lo bria y nan cara lo no keda na bèrguensa.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. José D. Tromp

Cariñosamente yama "Jossy"
*18-01-1948 - †22-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rudolf B. Mackintosh

Cariñosamente Yama " Benito, Mack, Dolf "
*23-03-1954 - †23-07-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Ex-US congressman among 9 charged in insider trading cases

(AP) — A former U.S. congressman from Indiana, technology company executives, a man training to be an FBI agent, and an investment banker were among nine people charged in four separate and unrelated insider trading schemes revealed on Monday with the unsealing of indictments in New York City.

It was one of the most significant attacks by law enforcement on insider trading in a decade, and a prosecutor and other federal officials pledged fresh enthusiasm for similar prosecutions in the future. They said the cheating resulted in millions of dollars of illegal profits for defendants situated on both coasts and in middle America.

Stephen Buyer was accused in court papers of engaging in insider trading during the $26.5 billion merger of T-Mobile and Sprint, announced in April 2018. An indictment identified him as someone who misappropriated secrets he learned as a consultant to make $350,000 illegally.

Buyer, 63, of Noblesville, Indiana, was arrested Monday in his home state. He served on committees with oversight over the telecommunications industry while a Republican congressman from 1993 through 2011.

He was described as making purchases of Sprint securities in March 2018 just a day after attending a golf outing with a T-Mobile executive who told him about the company's then-nonpublic plan to acquire Sprint, according to a civil case brought against Buyer by the Securities and Exchange Commission in a federal court in Manhattan.

Authorities said he also engaged in illegal trading in 2019 ahead of Navigant Consulting Inc.'s acquisition by consulting and advisory firm Guidehouse. Documents said he leveraged his work as a consultant and lobbyist to make illegal profits.

His lawyer, Andrew Goldstein, said in a statement: "Congressman Buyer is innocent. His stock trades were lawful. He looks forward to being quickly vindicated."

U.S. Attorney Damian Williams told a news conference that the cases, in addition to several other recently announced crackdowns on insider trading, represent a follow-through on his pledge to be "relentless in rooting out crime in our financial markets."

"We have zero tolerance, zero tolerance for cheating in our markets," said Gurbir S. Grewal, director of the SEC Enforcement Division.

"When insiders like Buyer — an attorney, a former prosecutor, and a retired Congressman — monetize their access to material, nonpublic information, as alleged in this case, they not only violate the federal securities laws, but also undermine public trust and confidence in the fairness of our markets," Grewal said.

In a second prosecution, three executives at Silicon Valley technology companies were charged with trading on inside information about corporate mergers that one of them learned about from his employer.

An indictment accused Amit Bhardwaj, 49, of San Ramon, California, who was the chief



information security officer of Lumentum Holdings Inc., of using secrets to trade illegally and then giving the information to criminal associates, including four friends. The SEC said Bhardwaj and his friends generated more than $5.2 million in illicit profits by trading ahead of two corporate acquisition announcements.

A lawyer for Bhardwaj did not immediately return messages seeking comment.

In a third case, Seth Markin, of Washington Crossing, Pennsylvania — a man who was training to be an FBI agent — allegedly stole inside information from his then-girlfriend who was working at a major Washington D.C. law firm. According to court papers, he and a friend made more than $1.4 million in illegal profits after he learned that Merck & Co. was going to acquire Pandion Therapeutics. It was unclear who would represent Markin in court.

In a fourth indictment, an investment banker based in New York was charged with sharing secrets about potential mergers with another person, on the understanding that the pair would share illegal profits of about $280,000.

Authorities said seven of the nine defendants were arrested Monday while two were arrested previously.

Co-defendant in Central Park jogger case is exonerated

(AP) — A co-defendant of the so-called Central Park Five, whose convictions in a notorious 1989 rape of a jogger were thrown out more than a decade later, had his conviction on a related charge overturned Monday.

Steven Lopez was exonerated in response to requests by both Lopez's attorney and prosecutors at a court hearing in Manhattan.

Lopez was 15 when he was arrested along with five other Black and Latino teenagers in the rape and assault on Trisha Meili but reached a deal with prosecutors to plead guilty to the lesser charge that he and several others mugged a male jogger on the same night.

District Attorney Alvin Bragg told a judge Monday that a review of the case found that Lopez had pleaded guilty involuntarily "in the face of false statements" and under "immense external pressure." He served more than three years behind bars before being released in the early 1990s.



Lopez, now 48, didn't give a statement in court and left without speaking to reporters.

"Mr. Lopez is looking for privacy at this time," said his lawyer, Eric Shapiro Renfroe.

During the hearing, the defense attorney told his client: "I believe what happened to you was a profound injustice and an American tragedy. ... I'm happy to be here today with DA Bragg so we can give you your name back."

The brutal assault on Meili, a 28-year-old white investment banker who was in a coma for 12 days after the attack, was considered emblematic of New York City's lawlessness in an era when the city recorded 2,000 murders a year.

Five teenagers were convicted in the attack on Meili and served six to 13 years in prison. Their convictions were overturned in 2002 after evidence linked a convicted serial rapist and murderer, Matias Reyes, to the attack.

Prosecutors who reviewed the case had concluded the teenagers' confessions, made after hours of interrogations, were deeply flawed.

"A comparison of the statements reveals troubling discrepancies," they wrote in court papers at the time. "The accounts given by the five defendants differed from one another on the specific details of virtually every major aspect of the crime."

Prosecutors said on Monday that statements implicating Lopez in the violence night also were unreliable.

Other individuals who linked Lopez to the attacks on the male and female joggers later recanted their allegations in their civil depositions, prosecutors wrote in court papers. The male jogger never identified Lopez as one of the assailants, the papers add.

The Central Park Five, now sometimes known as the "Exonerated Five," went on to win a $40 million settlement from the city and inspire books, movies and television shows.

Some schools hit hard by virus make few changes for new year



(AP) - As a new school year approaches, COVID-19 infections are again on the rise, fueled by highly transmissible variants, filling families with dread. They fear the return of a pandemic scourge: outbreaks that sideline large numbers of teachers, close school buildings and force students back into remote learning.

Some school systems around the country have moved to bolster staffing to minimize disruptions, but many are hoping for the best without doing much else differently compared with last year.

Even some of the districts that had the most disruptions to in-person schooling amid the spread of the highly contagious omicron variant point to few specific changes in their prevention efforts.

Among them is Baltimore County schools, where the number of days that individual schools in the district couldn't offer in-person learning added together totaled 159 in January, according to data from the private research firm Burbio, which tracks over 5,000 school districts nationwide. District officials said they did not see a need to change protocols.

"We don't anticipate significant changes to our plan; we don't anticipate significant disruptions," said Charles Herndon, a Baltimore County Public Schools spokesperson. "What we're expecting to see is waves of COVID in 2022 and 2023, and I'm sure there are going to be times when more folks are going to be absent and there will be times when everything is OK."

"We certainly hope we don't have to go to that extreme, but it is an option should we need to consider it," he said.

Teacher shortages remain a major concern, even bigger than COVID-19 itself, said Dan Domenech, executive director of AASA, an association of school superintendents.

"That is the greater concern – that they will have the necessary staff to man all the classrooms, to man all the programs – which will only be made worse if there is an outbreak of COVID," he said.

Philadelphia's schools illustrate how disruptive surges can be. Beginning in January the virus caused 114 city schools to go remote for an average of around eight days each — a total of 920 cumulative days of remote learning, more than any other district in Burbio's data for January through June.

Amid shortages of substitute teachers, schools were forced to pull in central office staff, combine classrooms, or temporarily go remote, district spokesperson Marissa Orbanek said.

The district has switched to a new staffing agency and aims to fill 90% of substitute requests this year, said Orbanek. They also now have over 100 supplemental teachers, substitutes who show up at the same school every day in case of last-minute absences.

One parent, James Fogarty, saw his elementary school age children go back to online learning several times last year in Pittsburgh, a district that saw 46 disruptions in the second half of last year. He hopes the district and communities can identify problems earlier and work on better solutions, like identifying backup options for families.

"How do we build systems that are flexible to meet the shocks when they happen other than just like saying to families, 'Good luck, you're on your own and I hope you don't get fired because you have to miss your shift job,'" said Fogarty, the executive director of A+ Schools in Pittsburgh, an organization that promotes equity in schools. "That's not a satisfying answer for me."

Schools cannot afford more disruptions that distract them from the critical work of helping kids catch up, said Thomas Kane, an education policy researcher at Harvard. Students at lower-income schools that were doing remote learning for more than half a year lost the equivalent of 22 weeks of learning, he said, while higher-income schools lost 13 weeks.

"We've experienced a historic widening in achievement gaps between Blacks and whites, between Latinx students and whites, between high- and low-poverty schools," he said. "If we don't get active in trying to close those gaps, they're going to become permanent and there will be huge consequences for kids."

Schools are hopeful disruptions will be less likely as many districts have invested in better ventilation and vaccines are available to children as young as six months old. Besides ramping up hiring of substitutes, some of the districts that were hit hardest last year have been making small changes to their protocols.

US to plant more trees as climate change kills off forests

(AP) — The Biden administration on Monday announced plans to replant trees on millions of acres of burned and dead woodlands as officials struggle to counter the increasing toll on the nation's forests from wildfires, insects and other manifestations of climate change.

Destructive fires in recent years that burned too hot for forests to quickly regrow have far outpaced the government's capacity to replant trees. That's created a backlog of 4.1 million acres (1.7 million hectares) in need of replanting, officials said.

The U.S. Agriculture Department said it will have to quadruple the number of tree seedlings produced by nurseries to get through the backlog and meet future needs. That comes after Congress last year passed bipartisan legislation directing the Forest Service to plant 1.2 billion trees over the next decade and after President Joe Biden in April ordered the agency to make the nation's forests more resilient as the globe gets hotter.

Much of the administration's broader agenda to tackle climate change remains stalled amid disagreement in Congress, where Democrats hold a razor-thin majority. That's left officials to pursue a more piecemeal approach with incremental measures such as Monday's announcement, while the administration considers whether to declare a climate emergency that could open the door to more aggressive executive branch actions.

To erase the backlog of decimated forest acreage, the Forest Service plans over the next couple years to scale up work from about 60,000 acres (24,000 hectares) replanted last year to about 400,000 acres (162,000 hectares) annually, officials said. Most of the work will be in western states where wildfires now occur year round.

"Our forests, rural communities, agriculture and economy are connected across a shared landscape and their existence is at stake," Agriculture Secretary Tom Vilsack said in a statement announcing the reforestation plan. "Only through bold, climate-smart actions ... can we ensure their future."



EU struggles with how to cut off its reliance on Russian gas

(AP) — European Union nations struggled Monday to find common ground on how to wean the bloc off its reliance on Russian natural gas, seeking to appease wary, stressed consumers at home while upholding unity as Moscow turns down the tap.

Russian President Vladimir Putin has weaponized gas exports to pressure the bloc into reducing its sanctions over the war in Ukraine or to push other political aims.

On the eve of an emergency meeting to discuss plans to cut EU gas use 15% over the coming months, envoys on Monday were still brokering a possible compromise that should keep all 27 nations in line by Tuesday night.

"This a still a work in progress," said a senior diplomat who asked not to be identified because the talks were still ongoing.

The bloc is bracing for a possible full Russian cutoff of natural gas supplies that could add a big chill to the upcoming winter, leaving nations like economic juggernaut Germany especially exposed. But some other EU countries, like Spain and Portugal, which have little dependence on Russian gas, do not want to force such a major cut on their people.

Russia has cut off or reduced gas to a dozen EU countries so far. On Monday, it said it will slash flows this week through a major pipeline to Germany by another half, to 20% of capacity. The Nord Stream 1 pipeline reductions further endanger goals to fill European gas storage tanks for winter as envoys haggled over EU plans.

It was what European Commission President Ursula von der Leyen had seen coming when she announced the plan. She is convinced that Putin will cut off natural gas exports to try to wreak economic and political havoc in Europe this winter.

"This is exactly the sort of scenario the president was referring to last week," said Commission spokesman



Eric Mamer. "This development validates our analysis. We therefore hope that the Council will adopt an appropriate response" on Tuesday.

The diplomat said ambassadors had been working nonstop on the divisive issue and had sought to clip the powers of the executive European Commission, which under its plan, could sidestep member countries to impose such reductions.

Myanmar executes ex-lawmaker, 3 other political prisoners

(AP) — Myanmar's government confirmed Monday it had carried out its first executions in nearly 50 years, hanging a former lawmaker, a democracy activist and two other political prisoners who had been accused of a targeted killing after the country's military takeover last year.

The executions, first announced in the state-run Mirror Daily newspaper, were carried out despite worldwide pleas for clemency for the four men, including from United Nations experts and Cambodia, which holds the rotating chairmanship of the Association of Southeast Asian Nations.

There were swift condemnations. U.N. human rights chief Michelle Bachelet said she was dismayed by "this cruel and regressive step." She added: "For the military to widen its killing will only deepen its entanglement in the crisis it has itself created."



According to the newspaper, the four were executed "in accordance with legal procedures" for directing and organizing "violent and inhuman accomplice acts of terrorist killings." It did not say when they were hanged.

The military government later issued a brief statement about the executions, while the prison where the men had been held and the prison department refused comment.

Aung Myo Min, human rights minister for the National Unity Government, a shadow civilian administration established outside Myanmar after the military seized power in February 2021, rejected the allegations the men were involved in violence.

"Punishing them with death is a way to rule the public through fear," he told The Associated Press.

Among those executed was Phyo Zeya Thaw, a former lawmaker from ousted leader Aung San Suu Kyi's National League for Democracy party. Also known as Maung Kyaw, he was convicted in January by a closed military court of offenses involving possession of explosives, bombings and financing terrorism.

His wife, Thazin Nyunt Aung, told the AP the world needs to hold the military accountable for the executions. "They have to pay," she said.

The U.S. Embassy in Myanmar said it mourned the loss of the four men and offered condolences to their families while decrying the decision to execute them.

"We condemn the military regime's execution of pro-democracy leaders and elected officials for exercising their fundamental freedoms," the embassy said.

In China, a longtime ally of Myanmar's military, Foreign Ministry spokesman Zhao Lijian refused to comment on the executions, saying Beijing "always upholds the principle of non-interference in other countries' internal affairs."

Phyo Zeya Thaw, 41, was arrested last November based on information from people detained for shooting security personnel, state media said at the time. He was also accused of being a key figure in a network that carried out what the military described as terrorist attacks in Yangon, the country's biggest city.

Phyo Zeya Thaw had been a hip-hop musician before becoming a member of the Generation Wave political movement formed in 2007. He was jailed in 2008 under a previous military government after being accused of illegal association and possession of foreign currency.

Also executed was Kyaw Min Yu, a 53-year-old democracy activist better known as Ko Jimmy, for violating the counterterrorism law. He was one of the leaders of the 88 Generation Students Group, veterans of a failed 1988 popular uprising against military rule.

He already had spent more than a dozen years behind bars for political activism before his arrest in Yangon last October. He had been put on a wanted list for social media postings that allegedly incited unrest, and state media said he was accused of terrorist acts including mine attacks and of heading a group called Moon Light Operation to carry out urban guerrilla attacks.

The other two, Hla Myo Aung and Aung Thura Zaw, were convicted of torturing and killing a woman in March 2021 who they allegedly believed was a military informer.

Elaine Pearson, acting Asia director of Human Rights Watch, said the legal proceedings against the four had been "grossly unjust and politically motivated military trials."

"The junta's barbarity and callous disregard for human life aims to chill the anti-coup protest movement," she said following the announcement of the executions.

Thomas Andrews, an independent U.N.-appointed expert on human rights who had condemned the decision to go ahead with the executions when they were announced in June, called for a strong international response.

BONDIA ARUBA

Zimbabwe debuts gold coins as legal tender to stem inflation



(AP) — Zimbabwe has launched gold coins to be sold to the public in a bid to tame runaway inflation that has further eroded the country's unstable currency.

The unprecedented move was announced Monday by the country's central bank, the Reserve Bank of Zimbabwe, to boost confidence in the local currency.

Trust in Zimbabwe's currency is low after people saw their savings wiped out by hyperinflation in 2008 which reached 5 billion%, according to the IMF.

With strong memories of that disastrous inflation, many Zimbabweans today prefer to scramble on the illegal market for scarce U.S. dollars to keep at home as savings or for daily transactions. Faith in Zimbabwe's currency is already so low that many retailers don't accept it.

The central bank disbursed 2,000 coins to commercial banks on Monday. The first batch of the coins was minted outside the country but eventually they will be produced locally, according to the governor of the Reserve Bank of Zimbabwe, John Mangudya.

The coins can be used for purchases in shops, depending on whether the shop has enough change, he said.

"The government is trying to moderate the very high demand for the U.S. dollar because this high demand is not being matched by supply," said Zimbabwean economist Prosper Chitambara.

"The expectation is that ... there will also be moderation in terms of the depreciation of the local currency, which should have some kind of stabilizing effect in terms of pricing of goods," he said.

Any individual or company can buy the coins from authorized outlets such as banks and can keep the coins at a bank or take them home, according to an announcement by the country's central bank. Foreigners can only buy the coins in foreign currency, said the central bank.

Called Mosi-oa-Tunya, which in the local Tonga language refers to Victoria Falls, the coins "will have liquid asset status, that is, it will be capable of being easily converted to cash, and will be tradable locally and internationally. The coin may also be used for transactional purposes," said the central bank. People holding the coins can only trade them for cash after 180 days from the date of buying, the bank said.

The coins, each weighing one troy ounce with a purity of 22 carats, can also be used as security for loans and credit facilities, said the central bank. The price of the coins will be determined by the international market rate for an ounce of gold, plus 5% for the cost of producing the coin. At the time of the launch Monday, the cost of Mosi oa Tunya coin was $1,824.

Internationally, gold coins are used in countries such as China, South Africa and Australia to hedge against inflation and as an investment opportunity, although they are not as widely used as currency as envisaged by Zimbabwe's central bank, said Chitambara.

"For Zimbabwe we are in chronic hyperinflation so the expectation is that there will be a huge uptake of these gold coins," he said. However, most Zimbabweans struggle with daily survival and won't be able to buy them, he said.

Mideast nations wake up to damage from climate change

(AP) — Temperatures in the Middle East have risen far faster than the world's average in the past three decades. Precipitation has been decreasing, and experts predict droughts will come with greater frequency and severity.

The Middle East is one of the most vulnerable regions in the world to the impact of climate change — and already the effects are being seen.

In Iraq, intensified sandstorms have repeatedly smothered cities this year, shutting down commerce and sending thousands to hospitals. Rising soil salinity in Egypt's Nile Delta is eating away at crucial farmland. In Afghanistan, drought has helped fuel the migration of young people from their villages, searching for jobs. In recent weeks, temperatures in some parts of the region have topped 50 degrees Celsius (122 Fahrenheit).

This year's annual U.N. climate change conference, known as COP27, is being held in Egypt in November, throwing a spotlight on the region. Governments across the Middle East have awakened to the dangers of climate change, particularly to the damage it is already inflicting on their economies.

"We're literally seeing the effects right in front of us. ... These impacts are not something that will hit us nine or 10 years down the line," said Lama El Hatow, an environmental climate change consultant who has worked with the World Bank and specializes on the Middle East and North Africa.

"More and more states are starting to understand that it's necessary" to act, she said.

Egypt, Morocco and other countries in the region have been stepping up initiatives for clean energy. But a top priority for them at COP-27 is to push for more international funding to help them deal with the dangers they are already facing from climate change.

One reason for the Middle East's vulnerability is that there is simply no margin to cushion the blow on millions of people as the rise in temperatures accelerates: The region already has high temperatures and limited water resources even in normal circumstances.

Middle East governments also have a limited ability to adapt, the International Monetary Fund noted in a report earlier this year. Economies and infrastructure are weak, and regulations are often unenforced. Poverty is widespread, making job creation a priority over climate protection. Autocratic governments like Egypt's severely restrict civil society, hampering an important tool in engaging the public on environmental and climate issues.

At the same time, developing nations are pressuring countries in the Mideast and elsewhere to make emissions cuts, even as they themselves backslide on promises.
The threats are dire.

As the region grows hotter and drier, the United Nations has warned that the Mideast's crop production could drop 30% by 2025. The region is expected to lose 6%-14% of its GDP by 2050 because of water scarcity, according to the World Bank.

In Egypt, precipitation has fallen 22% in the past 30 years, according to the World Bank.

Droughts are expected to become more frequent and severe. The Eastern Mediterranean recently saw its worst drought in 900 years, according to NASA, a heavy blow to countries like Syria and Lebanon where agriculture relies on rainfall. Demand for water in Jordan and the Persian Gulf countries is putting unsustainable pressure on underground water aquifers. In Iraq, the increased aridity has caused an increase in sandstorms.



LEADING OFF: Dodgers fans covet Soto, Red Sox slumping

(AP) – A look at what's happening around the majors today.

Dodging The Question?

Washington star Juan Soto is sure to get asked about his near future during a three-game series at Dodger Stadium. As the Aug. 2 trade deadline approaches, there's been increased speculation Soto could be on the move.

Soto was serenaded with chants of "Future Dodger!" during the All-Star Game last week at Dodger Stadium. The Nationals have the worst record in the majors and Los Angeles has the best.

Tony Gonsolin (11-0, 2.02 ERA) returns from his All-Star Game loss to start for Los Angeles. The Dodgers have won a season-high eight in a row overall and 11 straight at home, including a four-game sweep of the Giants over the weekend.

Reeling Red Sox

Xander Bogaerts and the ailing Red Sox have lost five in a row as they begin a four-game series against Cleveland at Fenway Park.

Boston made three errors and a series of other blunders in an 8-4 loss Sunday as the Blue Jays finished off a three-game sweep that included a record-setting 28-5 romp.
"The brand of baseball we're playing is awful," Red Sox manager Alex Cora said.
"We're not catching the ball. We're not putting in good at-bats. We're not throwing strikes. It's bad. It's really bad right now," he said. "But we're talented. And we can turn around quick, and it starts tomorrow."

The Red Sox are just a half-game out of last place in the AL East. They've lost nine of 10 and 13 of 16.
Right-hander Zach Plesac (2-7, 4.02 ERA) starts the opener for the Guardians. Righty Nick Pivetta (8-7, 4.50) pitches for Boston.

Paying Off

Brewers lefty Aaron Ashby makes his first start since signing a $20.5 million, five-year contract.

Ashby (2-7, 4.57 ERA) faces Colorado's Kyle Freeland (4-7, 4.96) in the wrapup of a four-game series at Milwaukee.
The 24-year-old Ashby made his big league debut in June 2021, and he went 3-2 with a 4.55 ERA in four starts and nine relief appearances. He is the nephew of Andy Ashby, who pitched for five major league teams from 1991-2004.

Familiar Foe

Astros right-hander Jake Odorizzi pitches the opener against Oakland at the Coliseum — it'll be his third straight start versus the Athletics.
Odorizzi (4-2, 3.56 ERA) got the win on July 10 at Oakland with seven shutout innings. He had a no-decision against the A's in Houston on July 17, allowing three runs in 5 1/3 innings.

The AL West-leading Astros have won five straight since the All-Star break. They swept a doubleheader at home from the Yankees, who had the best record in the majors, then took three in a row at Seattle — the Mariners had a 14-game winning streak before that.





Newgarden out of hospital, Ferrucci on standby for IndyCar

(AP) — Two-time IndyCar champion Josef Newgarden was released from a Des Moines hospital on Monday and returned to his Tennessee home, where he will wait for an evaluation to determine if he can race this weekend at Indianapolis Motor Speedway.

Team Penske named Santino Ferrucci as its standby driver in case Newgarden is not medically cleared to compete on the road course at Indianapolis. Newgarden collapsed in the motorhome lot Sunday at Iowa Speedway following a late crash in a race he had dominated.

Although the American was cleared by the IndyCar medical staff after his crash, he later lost consciousness and fell to the ground in the bus lot, striking the back of his head. He was airlifted from the track in Newton to MercyOne Des Moines Medical Center to speed the 45-minute journey and avoid traffic from the postrace Blake Shelton concert.

Team Penske said Sunday night that all tests on Newgarden had been negative but he was hospitalized overnight for further evaluation.



Newgarden was already scheduled for a Thursday evaluation in Indianapolis to determine if he can compete Saturday. Per IndyCar regulations, a driver receives a secondary evaluation when a crash registers more than 80 G-forces.

There was no immediate word from IndyCar or Team Penske on the force of Newgarden's hit, but the scheduled second medical check would indicate his hit exceeded the threshold.

Newgarden, who won Saturday's race, dominated and led 148 of the 300 laps while trying to sweep the doubleheader weekend. But something on his Team Penske car broke with 64 laps remaining, and the 31-year-old from Tennessee spun hard into the outside wall — creating an opening for Pato O'Ward of Arrow McLaren SP to win the race.

Newgarden was visibly rattled after his mandatory check in the infield care center after the crash. He said the crash into the wall "definitely rocked me. I got a little bit shaken from it, but I'm OK.

"Definitely was a bit of a shot. I want to cry, so sad for my team. I don't know what happened," Newgarden said. "Everything felt fine to me. Totally unexpected and it caught me by my surprise. Team Penske is the best. I never have this stuff, so maybe we were due."

Chevrolet's initial diagnosis was that the suspension broke on Newgarden's car.

Newgarden was showing as the IndyCar points leader at the time of his crash; he's now tied for third in the standings with Scott Dixon.

Ferrucci was the replacement driver for Jack Harvey at Texas Motor Speedway earlier this year when Harvey suffered a concussion. He also ran the Indianapolis 500 and finished 10th.

Ferrucci is also scheduled to race the Xfinity Series event this shared weekend between NASCAR and IndyCar.

Nigerian Amusan gets world record on wild night in hurdles





(AP) — First she set the record. Then she won the medal.

Even if the order was awkward, Sunday night at world championships was beautiful for Nigerian hurdler Tobi Amusan.

She won the 100-meter hurdles title about 90 minutes after she opened the final session of the championships by breaking the world record in her semifinal heat with a time of 12.12 seconds.

"When I watched the record, I was like 'Whoa, who did that?'" Amusan said of her reaction upon seeing her time pop up on the scoreboard.

It was a strange sequence of events for the 25-year-old, who finished fourth at the Tokyo Games last year and fourth at the last world championships in 2019, and now has a place in history as a champion, record-holder and main character in a most unusual night.

The mark surpassed the six-year-old record held by American Keni Harrison by .08.
"Unbelievable," said Switzerland's Noemi Zbaren, who watched the record while she was waiting for her own semifinal. "I had goosebumps when I saw it in the call room."

Back on the track for the final, Amusan won the gold medal in an even faster time — 12.06 seconds, but the wind was too strong, so that didn't go down as yet another record.

For the earlier race, she received a $100,000 bonus for setting the mark at worlds.

It's rare, but not unheard of, for a track athlete to set a record before the biggest race. Florence Griffith-Joyner ran her still-standing record 10.49 in the 100 meters in a prelim at the 1988 Olympic trials.
"I believe in my abilities but I was not expecting a world record at these championships," Amusan said. "The goal is always just to execute well and get the win."

Amusan went to college at Texas El-Paso. A person familiar with her career told The Associated Press she had been training partners with another Nigerian UTEP alum, Blessing Okagbare.
Okagbare is currently serving an 11-year ban for multiple doping violations, stemming from a federal investigation into an El Paso doctor who is accused of distributing human-growth hormone and other banned substances.
The person providing the information to the AP spoke on condition of anonymity because Amusan is not connected to that case.

After her history-making night, there was nothing but appreciation for the new record holder and new world champion.

"I know what Tobi has gone through over the years. She's been fourth twice," said Jamaica's Danielle Williams. "I know it's not an easy position. She's been close to throwing (in) the towel. To see her come out here and do this right now, it's amazing."

Big Papi a big hit at his Baseball Hall of Fame induction

(AP) — David Ortiz promised to speak from the heart. As usual, Big Papi delivered.
His megawatt smile tinged with a tad of emotion, the former Boston Red Sox slugger was inducted into the Baseball Hall of Fame on Sunday — after his daughter Alexandra sang the national anthiem — and was humbled by his surroundings.

"I want to thank God for giving me the opportunity to be here today and for giving me the joy of being able to travel this path, this path that has allowed me to be here today and hopefully inspire everyone to believe in yourself," Ortiz said.

Ortiz was greeted by a raucous crowd chanting "Papi! Papi!" as many fans made the four-hour drive from the vicinity of Fenway Park to attend the festivities.

When he took the stage, Ortiz pointed skyward as is his wont in special moments, a way of honoring his late mother, who died two decades ago after a car accident.

"I always tried to live my life in a way ... so I can make a positive influence in the world," said the 46-year-old Ortiz, just the 58th player elected in his first year on the ballot. "And if my story can remind you of anything, let it remind you that when you believe in someone you can change the world, you can change their future, just like so many people believed in me."

Ortiz, who survived a nightclub shooting in the Dominican Republic three years ago, soaked in the celebration.

Legions of fans crowded onto the field adjacent to Clark Sports Center, sun umbrellas and Dominican Republic flags sprinkled all around. Ortiz's No. 34 was seemingly everywhere as fans chanted and sang in Spanish. A sign that read 'I Love U' summed up the admiration for Big Papi on his special day.

Six Era Committee selections also comprised in the Class of 2022 — former Twins teammates Jim Kaat and Tony Oliva, the late Minnie Miñoso, former Dodgers star and Mets manager Gil Hodges, and Black pioneers Buck O'Neil and Bud Fowler.

I n 14 years with the Red Sox, Ortiz hit 500 homers — 17 of them in the postseason.

If there was a blemish, there was a report by The New York Times that said he tested positive during the 2003 survey drug test conducted by MLB and the players' association. Ortiz was never penalized for performance-enhancing drugs, and MLB and the union never confirmed there was a positive test. The sides said the survey test results never were vetted to the point of the testing with penalties that started in 2004.

That was far from the mind on this day as Ortiz paid tribute to many in both English and Spanish.

"It's an honor to be on this stage," Ortiz said. "I can ask for no more."

